

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

az aradi és eszaki egyesült vasutak palotájában, földszint.
Kéziratokat nem adunk vissza.

Telefon-szám: 151.

ELŐFIZETÉS: Helyben 1 évre 12 frt, 1/2 évre 6 frt, 1/4 évre 3 frt, 1 óra 1 frt. — Vidéken 1 évre 14 frt, 1/2 évre 7 frt, 1/4 évre 3 frt 50 kr, 1 óra 1 frt 20 kr.

HIRDETÉSEK: 6-hasábos petit sor egyszer 8 kr, minden következőnél 6 kr. Bélyegdíj külön 80 kr. Nyitótér sora 20 kr.

KIADÓ-HIVATAL:

ARADI NYOMDATARSASÁG (az aradi és eszaki egyesült vasutak palotájában.)

Telefon-szám: 151.

A reformjavaslatok jövője.

— Fővárosi levél. —

Budapest, október 27.

(y) A pápánál pápaibb ultramontán ellenzék összetakolva az őszinte fanatikusközből és azok csekély hadából, akik elszámították magukat és rövidlátásukkal azt hitték, hogy ha mint a patkányok, hamar elhagyják a hajót, akkor már a hajó el is sülyed, most pedig úgy elmerülnek, hogy a fejük se látszik, még mindig azt tettetik, mintha volna még némi remény és némi kilátás arra, hogy talán mégis bevihető a korona a küzdelemben, és ha már másképp nem lehet, legalább huzzák az ügyeket addig, míg egy váratlan esemény következik be és az ő malukra hajtja a vizet.

Ezek az urak t. i. azt mondják, sőt ki is írják, hogy mindhiába, az egyházpolitikai javaslatoknak első három, s amint ők maguk bevallják, fontosabb törvényjavaslata még nem elég. Most már t. i. nekik nem elég. A természetes junctim, azt mondja maga Zichy Nándor gróf, azt követeli, hogy a vallásszabadságról és a zsidók reczpcziójáról szóló törvényjavaslatok és — jól megjegyezve — a felekezeti különiség megállapításával együtt törvényerőre emelkedjenek, mielőtt a többi törvényt életbe lehetne léptetni. Törvényerőre emelendők azért, mert a nélkül nincs igazi értelme a többieknek, és ők oly jámborak és ezt azért kívánják természetesen, mert meg vannak győződve, hogy e második két törvényjavaslat is minél hamarabb keresztülmegy és szentesi-

tés alá terjeszthető. (?) Roppant kis politikuskoknak nagyon is kicsi eszközei ezek mind.

Mi köze van pl. az anyakönyveknek ahhoz, hogy a zsidó vallást recipiálják-e vagy nem. Még ahhoz sincs köze, vajjon a zsidó hitre való áttéréssel járó vallási szerződés bekövetkezik-e Magyarországon vagy nem. Mi köze van a polgári házassághoz azon kérdésnek, vajjon meg van engedve Magyarországon a vallás szabad gyakorlata vagy nem. Hisz mindezekről a dolgokról tudvalevőleg tudomást se vesznek ezen törvények. Valóságos hippokrizis tehát, ha valaki tényleg azt hiszi, vagy elakarja hitetni, hogy ezek a javaslatok olyan összefüggésben állanak, hogy egyik a másik nélkül nem léptethető életbe.

Az a két törvényjavaslat, amelyeket, és pedig tisztán politikai okokból tényleg összefüggésbe hozott maga a kormány, de ezt is csak azért, mert az ultramontánok kívánták, — az a két törvényjavaslat a tegnapi napon fel lett terjesztve a koronának szentesítés alá az anyakönyvről szóló javaslattal együtt, és nincs kétség, hogy e három törvényjavaslat a legközelebbi időben megfogja nyerni a legfelsőbb szentesítést és utána néhány nappal ki is fognak a törvények hirdettetni. Az igazságügyminiszteriumban nagyban készülnek már azon törvényjavaslatok elkészítésével, a melyek kapcsolatosak a polgári házasságról szóló törvényvel, különösen sokat foglalkoznak az eljárást szabályozó javaslatokkal, melyet ugyan lehetett volna rendeleti úton is elintézni, de Szilágyi

Dezsd, attól való félelmében, hogy jöhet esetleg oly kormány, a mely egy kicsit lazábban, kevesebb szigorral kezelné ezen nagy fontosságú állami kérdést, inkább törvénybe akarja iktatni ezen eljárást, ne hogy a jövőben félreértések vagy félremagyarázások következhesse be.

Ami pedig még a hátralevő két egyházpolitikai javaslatot illeti, bátran fel lehet ugyan tenni, hogy mind a kettő meg fogja kapni a többséget a legközelebbi tárgyalásnál a főrendiházban; a főrendek meg fogják engedni a felekezeti különiségnek törvénybeiktatását is épp úgy, mint azt, hogy ha majd akad valaki, aki épen zsidó akar lenni, az is meglegyen neki engedve és üdvözülhessen a saját hite szerint. Hisz mindenki saját szerencséjének kovácsa, még ilyen kérdésben is. — Meg fogják szavazni a két törvényjavaslatot különösen azért, mert nagyon jól tudják az ultramontán ellenzék vezérfiai, hogy kárba vesztett munka a javaslatokat vagy azoknak egyes intézkedéseit leszavazni, mert csak az az egy eredménye lehet, hogy az izgatottság tovább fentartatik, a kellemetlen helyzet még kellemetlenebbé tétetik, de czélt azért még sem érhetnek, mert a kormány a javaslatokat egyszerűen visszaküldi a főrendeknek a képviselőház útján annyiszor, a hányszor csak visszaveti azokat a főrendiház többsége.

A kormány állására absolut semmi befolyással nem lehet a főrendiháznak esetleges tagadó szavazata. A már elfogadott javaslatok fontosságához képest a két javaslat egészen alárendelt. Hisz csak

Az „Aradi Közlöny“ tárczája.

A „Széttépett Rózsalevelek“ből.

I.

Merengve el-elnézem

A te arczképedet,

Oly hosszán, olyan mélyen . . .

Veled vagyok, veled.

És újra nézem, újra . . .

Tudj' Isten, mi lehet . . .

A lelke elborulva

Csodálja szép szemed.

II.

Azt hitted, hogy feledlek

S nem szóltál föl szived?

Mi idegen lelkednek,

Csakis olyat feled.

De azt, aki megértett,

Ki oly rokon vele,

Olyat megtart a lélek

És nem feled sose.

Pekry Károly.

Az első párbaj.

— Az „Aradi Közlöny“ eredeti tárczája. —

Mi lehetett volna ok az én első párbajomnak, ha nem a nő? Ugy hiszem, ezt már mindenki tudta előre, de azt sokan nem tudják, hogy ki volt ellenfelem. Most tehát elárulom azt is.

Károly.

De ki az a Károly?

Külsőleg tekintve olyan, mint egy hajszál vonás, szokásaiban pedig maga a megtestesült pontosság. Az elsején kikapott fizetést másodikáig pontosan elveri. A nyári üdülésre küldött téli kabátot a tél közeledtével pontosan kiváltja a zálogházból.

Huszonötödik életévének elérkeztekor pontosan szerelmes lett, de még pontosabban hozám csatlakozik a korzón. Minden második perczben köhécsel egyet és ábrándozik a sirja felett süttető májusi zefirekről.

Ez a Károly egy zivataros estén beállított az én otthonomba t. i. a kávéháza és leendő bajusza helyén az általa képzelt, de soha ki nem fakadó arany szálat fedezve komoly hangon kijelentette, hogy szavaimat vonjam vissza.

En pedig a legünnepélyesebb arcvonásokat öltöttem magamra és azt képzelve, hogy a Poe Edgar hollója vagyok, rémesen kiáltottam neki: soha!

— De hiszen még azt sem tudod, hogy

mit akarok visszavonadni veled — szólott Károly.

— Az nem sokat változtat a dolgon, — felelém, — de azért elmondhatod.

— Te azt mondtad, hogy a hűtlenség a nőben már természeténél fogva meg van . . .

— Nemcsak a nőben, hanem a férfiban is.

— Igaz, így mondtad, de most csak az jön számításba, a mit a nőről mondtál és csak ennek a visszavonását kérem tőled.

— Adj bizonyítékokat és akkor . . .

— Hallgass meg tehát.

Ezután kiköhögte magát az én Károlyom, én pedig cigarettára gyújtottam és szent áhítattal hallgattam.

— Te jól tudod, hogy egykor én is szerettem . . .

— Nemcsak azt, de még azt is tudom, hogy viszont szeretve valál. Láttam ideálot a mint a szép nyári estéken végig ment az utcán és hangjának teljes erejével oda kiáltotta a holdvilágnak, hogy te szereted őt és midőn én a néma hold helyett visszakiáltottam: é s t e? akkor oly szívből jövő módon kacagott, hogy a nevetőgörcsöktől kezdtem félteni.

— Mindezeket tudom — szólott Károly — és épen ez emészt, ez sorvaszt napról napra, mert én őt még most is úgy, sőt még jobban szeretem, habár most a nő ellenáll-

elvi kijelentésekről van szó, a melyeknek a praktikus életben tulajdonképen semmi kézzelfogható részük nincsen, bár elvi szempontból döntő és ki nem kerülhető. Ami különösen a felekezetről szól, illeti, ha az eredeti törvényjavaslatban talán nem jut kifejezésre, a gyakorlati életben nem lett volna semmi baj, mert az első szakasznak ez intézkedése szorosán véve úgy is kifejezi még a felekezetről szóló részét is. Most már azonban, miután ezen intézkedés fel volt véve, annak kihagyása egyenesen törvényhozási intézkedést jelentene, azaz a jövőben joggal lehetne mondani, hogy épen a törvényhozás nem akarta a felekezetről szóló részét megállapítani. Így most már lehetetlen azt kihagyni.

Az ultramontán ellenzék ugyan azt állítja, hogy ha a főrendiház ülésében elbuknának a javaslatok, vagy azok egyes intézkedései, a kormány nagyon kellemetlen helyzetbe jut annyira, hogy újra miniszterkrisisnek kell beállni. Ép az ellenkezője áll. Addig, míg az egyházpolitikai javaslatok nincsenek teljesen letárgyalva s törvényerőre emelve, nemcsak hogy kormánykrisisről nem lehet szó, hanem a reformjavaslatok függőben levése összetartó kapocs úgy a kormány, mint a szabadelvű párt tagjainak szorosabb egyesülésére.

A belügyminiszter.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti levele. —
Budapest, október 27.

(—é—) Két év óta áll Hieronymi a belügyminiszterium élén s ez idő története bebizonyítja, hogy ő a W e k e r l e miniszteriumnak egyik legfőbb föntartó oszlopát, az ez által inaugurált politikai alkotások sikerülésének egyik legfőbb biztosítékát képezi. Nem oszad, hogy e kormány ellenségeinek gyűlöletéből támadásaiból neki jut ki az oroszlan-rész. Innét azok a folytonos rohamok ellene az ellenzéki sajtóban, innét azok a naponként megújuló híresztelések az ellene saját pártjában folyó eselszövényekről, állásának saját pártjával s a kormány többi tagjával szemben történt megingásáról.

Az ellenzéki vádak felhangzottak most a pénzügyi bizottság tárgyalásai alkalmával is a belügyi költségvetésnél s Hieronymi föl-

vette nyugodtan a támadókkal szemben az eléje vetett keztyűt. A lapok többé-kevésbé hiven közölték a szöveg lefolyását s a közvélemény meggyőződhetett a miniszter teljes adaláról.

Vádként felhozták az erdélyi utat, hogy azzal kompromittálta volna a magyar állam méltóságát. Erre egyszerű volt a felelet. Kolosi beszámoló beszédjében jelezte a küszöbön álló körut célját, mely az volt, hogy a miniszter közvetlen tapasztalatokat kívánt szereztetni az erdélyi viszonyokról s személyes észrevételeivel akarta kiegészíteni — s mintegy próba alá vetni — ottani közegeinek információit. Nem így tesz-e minden nagy államférfi, s nem ennek szüksége vezet-e igazságos Mátyás királyunkat is a nép közti föl nem ismert járta-keltében? A magyar állam méltóságának kompromittálására vonatkozó váddal szemben nyugodtan mutatott rá azon igazságra, hogy az erdélyi részeken az oláh izgatás nevezetesen megcsappant s a kedélyek nyugodtabbak, mint valaha a közelmúltban, s rámutatott a delegációknak Romániával szemben kifejtett akciójára, melynek következtében a bukaresti kormány gyökeresen megváltoztatta az erdélyi izgatást addig elnézett politikáját. E két dologgal pedig, mely a magyar állameszme erejének gyarapodását bizonyítja: eltagadhatlanulok- és okozati összefüggésben áll Hieronymi miniszter erdélyi körútja, mely épen amaz eredmény elérésére kitűnő politikai eszköznek bizonyult. Az utalás e megczáfíthatlan igazságra teljesen lefegyverezé, elnémitá a pénzügyi bizottság ellenzéki tagjait, de azért az ellenzéki lapok folytatják Hieronymi elleni hadjáratukat a közvélemény lehető megtévesztésére. De mi nem hisszük e megtévesztés lehetőségét a magyar nép józan okosságával szemben.

A mit pedig helyzetének pártjában való megingásáról összeírunk, az egyszerű badarság. Az lehet, hogy utjában áll egy-vagy más belügyminiszterkedhetném ambíciójának, de az ilyenek tehetlenek vele szemben a párt nagy zöme előtt, mert tudja a párt minden tagja, hogy Hieronymi nagy ereje s jelentősége egyik fő biztosítéka a párt szilárdságának s a kitűzött politikai célok végrehajthatóságának, s hogy ő a kormány azon tagjai közül való, akiknek vállain a kiegyezést s szabadelvű haladást biztosító rendszer nyugszik.

A millennium és Arad.

Arad, október 27.

A legutóbbi hét mozzanatairól az aradi helyi bizottság alcsoportjainak működését illetőleg beszámoló, mindenekelőtt konstataciónk kell, hogy a bizottság és a csoportok még mindig a propagandacsinálás és propagandakészítés munkájával foglalkozik.

Ezen nem lehet csodálkozni, ha figyelembe vesszük, hogy nyolcz főcsoportnak különböző alcsoportjaiba tartozó legalább kétszáz iparossal kell megismertetni az ügyet. Bizony ezek között az iparosok között nem mindenki lelkesedik a kiállításért. Nehéznek tartják a viszonyokat s még azok is, a kiknek anyagi viszonyai megengedik, hogy egy-egy diszesebb tárgyat készítsenek, félnek, hogy az a nyakukon marad. Ez a tartózkodás eddig legszembeesőbb a vas- és fémipari csoportba tartozó iparosoknál, kik közül idáig éppen a legjelentékenyebb felek kitérőleg válaszoltak a hozzájuk intézett felhívásra. Ebben a csoportban eddig csakis H ö n i g Frigyes, R u d k o w s z k y Ferencz, S c h ü t z Viktor kiállítási szándékáról van a bizottságnak tudomása.

Nem akarjuk hinni, hogy ez a tartózkodás ne változzék meg, sőt reméljük, hogy kiváló fémiparosaink azt a jó hírnevet, melyet maguknak más alkalmaknál szereztek, öregbíteni fogják az ezredéves kiállításra való részvételük által.

Ama csoportok közül, melyeknek legelőbb haladt a munkálkodása első sorban a b u t o r i p a r i csoportot kell kiemelnünk. A nagyobb üzemi butorgyárosok közül R e i n h a r d t Fülöp, L e n g y e l Lőrincz, V e r b o s Adám, V a r g a József és B e r á n Antal (együttesen) jelentették ki, hogy teljes szobaberendezést állítanak ki. Azok a méltó feltűnést kellett interieurök tehát, melyek 1890-ben Aradon annyira magukra vonták a figyelmet. Budapestben is hirdetni fogják e rendkívül fejlett iparág haladását.

Hogy a kisebb butoriparosok érdekei is felsoroltassanak, L e n g y e l Lőrincz, kinek elnöke alatt e célból külön bizottság alakult, legközelebb össze fogja hívni mindazon butoriparosokat, — kik kicsinyben dolgoznak. Ezeknek készítményeiből szintén egy teljes szoba felszerelése terveztetik. Az esztergályosok, képfaragók stb. külön hívtak fel, hogy tárgyaikkal e csoportban részt vegyenek.

Szintén igen előrehaladt a k o o s i g y á r t á s i csoport munkája C s a t l ó s József elnöke alatt. Eddig tizenkét különböző fajta hintó, ocpet, phaeton stb. jelentettek be a gyűjteményes kiállítás számára K o v a c s i k János, J a l k ó c z y Alajos és M e l á n József (együtt), V a r g a testvérek, F o l o z János, C s a t l ó s József, F i b y György, H o r u Sebestyén (együtt), H i d v é g h y Pál, F o r g á c h István. A csoport azonban ezzel

sán kívül még egy másik akadály is van, — a férj . . .

— ? ?
— Látom, mit akartál mondani. Igen, a férj én előttem akadály. . .
— De kérlek még ebből nem láttam, hogy miért vonjam vissza szavamat . . .
— Halld tehát. Ez a nő, ki másnak a neje, maga a megtévesztő és hűség.
— Kitől hallottad ezt?
— A férjétől.
— Most már értem. Ez a feleség tehát épen olyan, mint a többi. A többi pedig olyan mint a rettek: reggel méreg, délből éték, este orvosság.

Károlyt már a végsőre kényszerítettem, folytonos közbeszólással, a mi nem is maradt eredmény nélküli.

— Kérlek — szölt a lehető legkomolyabban — vagy hallgas meg, vagy vond vissza azt a rágalmat!

— Inkább meghallgatlak.
— Te tudod, hogy mi épen szemben lakunk ezzel az egykori ideállommal. Egy reggel észrevettem, hogy ott a nyitott ablaknál egy teljes pongyolában lévő alak van. Gyorsan elővettem a látesövet, reá irányoztam és kimondhatlan gyönyörrel élveztem egy földi angyal plasztikai szépségét. Sajnos nagyon hamar vége lett ennek is, mert ő észrevette a dolgot és elszaladt az ablakból és helyette leánya jelent meg ott és becsukta az ablakot.

— Es néked ez bizonyíték?

— Várj csak. Másnap szintén ott voltam és vártam a kedvező pillanatot, de szomorun kellett tapasztalnom, hogy még a függöny is le van eresztve és harmadnap már a táblák is be voltak csukva. En pedig meg voltam büvölve és csak azt éreztem, hogy ha őt nem láthatom, akkor élnem sem lehet.

Bárhon voltam, bármit csináltam, ő volt mindig lelki szemeim előtt. Ha álmaimban ellenség jött felém gyilokkal, ő megjelent, megszabadított és ismét eltűnt. Ha ébren a fájdalom szállotta meg lelkemet és boldogtalanságom érzetében, elviselhetlenné válva az életet, önmagam nyultam a fegyver után: az ő tündéri alakja tűnt fel előttem s letörülve homlokomról a kétségbeesés hideg verejtékét egy szebb jövő reményét fakasztó szivemben és ismét csak visszaadta életemet. Végre addig vártam és kerestem az alkalmat, hogy tegnap csakugyan sikerült őt a piacon megpillantanom. Nem emlékezem, hogy mi módon mentem oda, csak azt láttam, hogy ott vagyok közvetlen mellett és hogy az ő szeme az enyémmel találkozott és egyszerre eltűnt leányával együtt, mint egy álmokép.

Károly elhallgatott és látva, hogy én szóvalanná lettem, győzelmének biztos tudatában megszökött:

— Nos?

— Azt hittem, hogy még nincs vége ennek a tündérmesének.

— Hát még ennél is több bizonyíték kell.
— Mielőtt erre a kérdésekre válaszolnék, engeddd meg, hogy elmondjam azt is, a mit te vagy szándékosan elhallgattál, vagy nem tudsz, mert a miket te most elbeszélteél azt már én az ideálod férjétől is hallottam, sőt még többet. Hallottam, hogy mily lelki gyötrellemmel panaszkodta el a te sértő kiváncsiságotat férjének és kérte, hogy védelmezze meg őt az ilyesmitől. És épen úgy, a mint te folyton az ő alakját láttad ébren és álmodban, ő mindig, még a zárt ajtóknál megett is téged látott a mint a látesóval őt keresed.

— Es mit akarsz ezzel mondani?
— Csak azt, hogy igazságod van ebben az egy esetben de . . .

— Tehát van mégis egy nő, kiben a nülenség, sőt még annak a legkisebb árnyéka sincs meg?

— Van, csak hogy . . .

— Csak hogy?

— Ezt az egyet sem lehet a rendes állapotban lévő emberek közé számítani.

— Mit beszélsz?

— Azt, hogy én az ép esztű egyénekről mondtam csak véleményét.

Károly felugrott, névjegyét élembe lökte és a felindulástól reszkető hangon oda kiáltotta:

— Találkozunk még és akkor majd meglátjuk!

még nem elégszik meg; ma újabb értekezletre hívta össze ama kocsigyártókat, kik e névsorból hiányoznak és reménye van, hogy még 3-4 kiállító fog a fennebbiekhez csatlakozni.

A ruházati csoportok közül a cipészek kollekczióját Pakszin Sándor már bejelentette s bár eddig kevés (mintegy hat) kiállítóból áll a gyűjtemény, az ki fogja magát néni. A csizmadiák a hadfelszerelési csoportban fognak kiállítani a katonaság részére készített cipőket és csizmákat mutatván be nagyobb gyűjteményben. Tudvalevőleg az aradi bőriparosok állandó honvédségi és hadseregszállítók, a kiknek munkáját ugyan dicsérik az átvevő katonai hatóságok. Kiállításukról nevezetes landületét méltán várják az általuk képviselt munkakörnek.

A sokszorosító iparágak csoportjának is volt ülése a héten Gyulai István elnöklete alatt. Ebben a csoportban eddig Réthy Lipót és fia, Lengyel Lipót és társa Ravasz Imre és Klapok Alajos is jelentkezett, de ezekhez csatlakozni fognak még számosan. A kiállítás mikéntjének megállapítása itt se megy egyszerre; különösen a fényképészekre nézve lesznek még további tárgyalások, mivel fotografusaink körében az az eszme is felmerült, hogy nagyobb képeikkel az egyes interieuröket díszítsék és ez eszmének a butoriparosokkal együttesen való megoktatása mutatkozik szükségesnek.

A többi iparágak közül e héten a női piperezik (kalap, keztű, derékfűző, stb. készítmények) kaptak meg az iroda részéről a felhívásokat. A jövő héten ezen érdekltség is értekezletre fog gyűlni, hogy megbeszélje a továbbiakat.

Végül megemlítjük, hogy az egyénenkint felhívott producensek közül eddig Neumann testvérek, Mittemann és társai, valamint Reusz Mór jelentették be, hogy részt vesznek a kiállításban.

Caprivi bukása.

— A berlini szenzáció. —

Mint az „Aradi Közlöny“ már táviratban jelezte, Caprivi gróf birodalmi kancellár beadta lemondását és a császár elfogadta azt.

A „Kölnische Zeitung“ jelentése szerint Eulenburch gróf porosz miniszterelnök is beadta lemondását, amelyet a császár szintén elfogadott. Ez a hír még nem nyert megerősítést és más oldalról sincs megfelelő hír.

Vilmos császár elutazása Blankenbergbe péntek délutánra volt kitűzve, de a császár sürgős állami ügyek miatt elállott az utazástól.

Fél óra mulva már négy ember tanácskoztat azon, hogy Károly mivel öljön meg engem én mivel őt?

A Károly segédei csupán csak humanitásból a pisztoly mellett voltak, mert úgy vélekedtek, hogy azzal épen csak a szívemet fogja az én Károly barátom kilőni helyéből, az pedig ugyis már teljesen el van fásulva vagy pedig — a mint szavaimból látszik — nem hallgatók rá és így mindkét esetben teljesen fölösleges nekem.

En pedig meghagytam az enyémekeknek, hogy a kard — a kés — mellett maradjanak, hogy azzal kivághassam a szerződészerű illetményt az ő nusból, mint a Velencei Kalmárban Schylock.

Hosszas tanácskozás után győzött az én akaratom.

Haza mentem az éjjeli szállásra és végrendeletet akartam készíteni, de mintán meggyőződtem, hogy összes vagyonom egy levél papír, egy boríték, egy három krajczáros postabélyeg és egy irón, lemondtam a végrendelet csinálásáról. E helyett a levélborítékot megcizmeztem az én Károly barátom nevére, ráragasztottam a bélyeget és a levélpapírra ezt irtam: „Mégis mozog a föld.“ A házi asszonynak pedig meghagytam, hogy másnap reggel 4 órakor ébredessen fel és ha délben nem jövök haza, azt a levelet vigye el a postára, az irónt pedig tartsa meg emlékül és házbér hátralékot számítsa össze, mert holnap mindenkivel le fogok számolni.

Az a hír, hogy a császár Miguelt nevezte ki birodalmi kancellárrá, helytelen. A „Kölnische Zeitung“-nak az a jelentése, hogy Eulenburch gróf porosz miniszterelnök is beadta lemondását, jól értesült körökben hiteltre talál. A „Kölnische Zeitung“ szerint Caprivi gróf birodalmi kancellár már kedden beadta lemondását és a császár a mostani kihallgatás alkalmával fogadta azt el.

IDŐJÁRÁS.

Légnymás: reggel 7 órakor 758.5 milliméter, délután 2 órakor 754.7 milliméter. Hőmérsék: reggel 7 órakor C° + 9.0, délután 2 órakor C° + 18.8. Szél iránya és ereje: reggel 7 órakor K. 4, délután 2 órakor D. 6. Felhőzet: reggel félborult, délután félderült. Csapadék az utóbbi 24 órában: 0 milliméter.

Az aradi lóversenyek.

— Első nap. —

Arad, október 27.

— Hip! hip! Hurráh!

Először indul meg ez évben Aradon az ostor a lovas ideges kezében, először csendül meg a starter csengettyűje. Az őszi gyeptársulat avarját befutja az októberi napsugár aranya, hogy fényt hintsen az annyi öröm, oly sok izgalom egyszerű terére.

Micsoda tolongás a máskor elhagyott mezőnyön, micsoda ideges láz mindenfelé, micsoda szorongás a korlátokon belül!

Megújódik az ó-kori csirkuszok képe, modern kiadásban: az emberek belső világa, érzése ugyanaz, csak a forma, a külszin változott meg.

Akkor csaknem átlátszó, könnyű tógák, tunikák, aranyos abroncs a rövid fűrtök között, most pedig nagy tollas bebé-kalapok, színekben váltakozó sportöltözékek bukkanak fel emitt-amott, akkor a kék Itália sűrű bora permetezett a kehelyben, most pedig a buffetek pezsgőstüvegjei durrognak, a pikáns francia bor gyöngyözik a metszett poharakban...

Minden a régi, csak a forma új...

Az urlovasok szövetkezete által rendezett tegnapi lóversenynek kedvezett az idő, s es volt az oka, hogy már déli tizenkét órakor nagyban folyt szerte a készülődés. Kocsi kocsit után érkezett a „Fehér-Kereszt“ szálló elé, honnan a legtöbbben indultak a pályához.

Gyalogközönség is szép számmal akadt. Künn a versenytéren óriási volt a nép.

A tribün, s versenybírói páholy előtt a

A szegény asszony egész éjjel egyebet sem csinált, mint az én tartozásomat számítottatta s mikor reggel felébredt még bocsánatot kért, hogy a számla ninos készen, de hát tizenhárom évi házbér nem olyan kis summa, a mit az ember a husz körmen összeszámíthat, hanem azért estére készen lesz.

En pedig gyorsan az öltözködéshez fogtam és valami tulvilági fensőbbeséggel kezdtem a mosakodáshoz és mormogtam is magamban: No Károly öcsém, egy óra mulva így tesz a te piros véreddel is.

Alig hogy elkészültem, már a kocsi is ott volt segédeimmel együtt, én még egy üveg sziverősítőt tettem a zsebembe és azzal elhajtattunk a kitzött helyre. Utközben láttuk, hogy a Károly ideáljának lakása előtt szokatlan sokaságu nép tolong, de nekünk sürgősebb dolgunk volt semhogy ott megálltunk volna.

Már jó ideje váraoztunk az ellenfélre és közbe-közbe nagyokat huztunk a konyakos üvegből, végre az utolsó perczen oda érkezett Károly is segédeivel és minden teketória nélkül hozzám jött, megrázta a kezemet és azt mondta:

— Igazságod volt. Mili nem volt, ép eszű lény. Az éjjel minden ok nélkül elvágta a leánya nyakát. Most viszik a Lipótmezőre. Szervusz...

Es a vérfürdő? kérdik önök. Az természetesen elmaradt.

VERESS SANDOR.

város, s a megye arisztokrata világa adott egymásnak találkozást, míg a második, harmadik helyen a nagy közönség foglalt helyet, mely szintén érdeklődéssel tekintett a versenyek elé.

Nem lehet rövid szóval festeni azt az élénkséget, mely szerte uralgott. Vidám női kacaj, kardcsörgés, egy-egy merészebb vágásu fogadkozó éles hangja, kocsirobogás, lödöbögés, mind-mind valami zsibbasztó zürben folytak egybe.

A totalizateur előtt állandóan nagy népszorongott, rakva ezt, vagy amazt a lovat, melyet épen favorizált. S volt láрма, midőn a bírói páholy előtt a nyertes elvágatott:

— Eljen! Bravó!

Természetes, hogy az, akinek a zsebe sajnálta az ellenfél győzelmét, nem igen tört ki hasonló lelkeshangú kiáltásba.

Az első futam két évesek eladóversenye volt, mely kevésbé volt érdekes, amint hinni lehetett volna. Az istálló fiuk startja jó volt. A holtversenyben elsők voltak „More II.“ és „Varázs.“

Legnagyobb meglepetést a mácsai díj győzelme okozta. A verseny szépen indult, s állandóan „Garda“ vezetett, ugyancsak ezt favorizálták a legszámosabban. Pár száz méterrel a páholy előtt azonban „Tizianella“ tört előre, ki az elsőséget mindvégig megtartotta. Több lóhosszal jött be elsőnek. „Garda“ jó második volt.

A totalizateur e futamnál fizetett legtöbbet ki. Igy 5: 53; 2: 21.

Seidner Bernát, berzovai nagykereskedő fia ez egy tétnél ezerháromszáz forintot húzott Tizianellára. Ezer forintot azonkívül még ketten nyertek.

A hölgyek díjánál a kilencz ló közül csak három futott, ezek egyike kitört a rayonból; könnyen első Purgly László „Babér“-ja.

Nagyon érdekesnek ígérkezett a gátverseny küzdelme, mivel a gróf Battyanyi által lovagolt „Tilaj“-nak épen annyi ki látása volt a győzelemre, mint „Raison“-nak. Tilaj azonban a harmadik gátnál kitört, így Raisonnak könnyű győzelme volt. A nyertes lovat Horthy főhadnagy lovagolta.

A vadászverseny dija sok pályázót csalt a mezőnyre. E futamnál csak két nevező állt el a versenytől. A díj két gyönyörű műtű ezüst kanná, melyet az aradi falkavadász társulat ajándékozott. A master Szapáry István gróf volt. A nevezők közül Purgly László és Várárhelyi István érkeztek volna be első, illetve másodiknak, ám mindkétten hibáztak. Így a jó harmadiknak, Biró Albert „Arvaleányá“-nak adták ki a díjat. Másodiknak Sármezey Manó „Galamb“-ját ítéltek.

Legkedélyesebb perozai voltak az első napi versenyeknek azok, mikor a helyben állomásozó csász. és kir. huszárezred virtustelt altisztjei bocsájtkoztak a küzdelemben.

A jó fiukat ugyancsak izgatta a kitzött koronák csengése, s egy cseppet sem kimélték a jó spanyolnádát a siker érdekében.

Elsőnek Ankovics József ezredtrombitás robogott be a bírói páholy elé, ki, midőn látta, hogy már le nem győzhető, hátra nézve, keményen integetett elmaradott bajtársainak, s így kiáltott:

— Gyertek no gyerekek. Erjete be, ha tudtok!

De bizony már nem bírták legyőzni a trombitást.

A díjak kiosztása után egy peroz alatt megmozdult az ezernyi nép, s ki kocsin, ki gyalog, kellemes emlékekkel, egy kevés izgatottsággal telve tért vissza a versenytérről.

A versenyek lefolyásáról részletesen a következőkben tudósítunk:

A versenybírók így alakultak meg:

Versenyintézőség: Gr. Károlyi Tibor, Fribeisz Miklós, Harkányi Andor, Jankovich Béla, Gyula, Takácsy Sándor. Versenybíró: Végh Aurél. Indító: Gr. Szapary Iván. Mázsaló: Solymossy Lajos. Versenytitkár és pénztárnok: Dr. Magyar László. Totalisateurvezető: K. Császár Ferencz. Pályaváros: Dr. Bácskai Béla.

1.— I. Kétévesek eladó verseny. 1000 kor. a győztesnek, 200 korona a másodiknak. Táv. kb. 1200 m. Belföldi és német lovak számára, melyek 1800 korona értékű versenyt nem nyertek. Beiratási díj 10 korona, további 20 korona az indulóktól. Teher 61 és fél kg. A nyerő 2000 koronáért eladó; ha 1500 koronáért 3 kg., ha 1000 koronáért 7 kg. engedmény. Nyeretleneknek ezenkívül 4 kg. eng. Lovagolandó belföldi istállófiúk által. (Elzárattott október 18-án 7 aláírással.)

Indultak: Chernel Gy. „Csobánca” Degenfeld gróf „Pityke”-je, Geist Gáspár „More II”-je és „Varázsa”. Holtverseny. Elsők: „More”, „Varázsa”. Tot. 5: 8 — 2: 3.

1.35 II. Mácsai díj. 1200 korona a győztesnek, 200 korona a másodiknak. Táv. kb. 1600 m. 3 é. és id. lovak számára, melyek 1893. és 1894. évben 1800 korona értékű versenyt nem nyertek. Beiratási díj 10 korona, további 20 korona az indulóktól. Teher 3 é 65 kg., 4 é és id. 68 kg. Minden 1894. évben nyert verseny után 2 kg. több és pedig halmozva 8 kg.-ig. Szövetkezeti tagok által lovagolandó. (Elzárattott október 18-án 13 aláírással.)

Indultak: Ohernel J. „Gárdá”-ja, Geist Gáspár „Elzá”-ja, Hoffman L. „Valéria”-ja, Rohonczy G. „Tizianella”-ja, herceg Taxis „Blumenmädchen”-e, Jó start. Gárda sokáig vezet később Tizianella tör elő, s elsőségét tartja. Első „Tizianella”, melyet a tulajdonos maga lovagolt, második „Gárda”, melyet De Pont báró lovagolt. Tot. 5: 58 — 2: 21.

2.10. III. Hölgyek díja. Akadémia verseny, 1000 korona a nyerőnek, 200 korona a másodiknak. Táv. kb. 4000 m. 4 é. és id. lovak számára, melyek 1893—1894-ben 1800 koronára értékű versenyt nem nyertek. Beiratási díj. 10 korona, továbbá 20 korona az indulóktól. Teher 4 é 67 kg., 5 é 72 és fél kg., 6 é és id. 74 és fél kg. Minden 400 korona összgyermény után 1 kg. több halmozva 7 kg.-ig. 5 é és id. nyeretlenek 4 k. eng. Szövetkezeti tagok által lovagolandó. (Elzárattott október 18-án 10 aláírással.)

Indultak: Batthyányi gróf „Barqué”-ja, Csávossy Gyula „Hajrája”, Purgly László „Babér”-ja. Rossz start; Barque kitör. Könyen első Purgly László „Babér”-ja, második „Hajrá.” Tot. 5: 16—2: 6.

2.45. IV. Gátverseny. 1000 korona a nyerőnek, adva a m. kir. földmívelésügyi miniszterium által, 200 korona a másodiknak. Táv. kb. 2400 m. 3 é és id. lovak számára, melyek 1893—1894-ben 1800 korona értékű versenyt nem nyertek. Beiratási díj 10 korona, további 20 korona az indulóktól. Teher 3 é 84 kg. 4 é 73 kg. 5 é és id. 75 kg. 1000 korona értékű verseny nyerőjére 2 kg., két vagy több ilyenre 5 kg. több. 4 é és id. nyeretlenek 4 kg. eng. Szövetkezeti tagok által lovagolandó. (Elzárattott október 18-án 14 aláírással.)

Indultak: Degenfeld gróf „Raison”-ja, Geist Gáspár „Gurni”-ja, Hoffmann „Miert ne”-je, Batthyányi gróf „Tilaj”-a. Rossz start. Tilaj kitör. Jó első „Raison”. Hórtival, második „Gurni” melyet De Pont báró lovagolt. Tot. 5: 11—2: 4.

3.15 V. Vadászverseny. Tiszteletdíj (adja az aradi falkavadász társulat.) Az aradi vadász társulat tagjainak tulajdonában levő oly 4 é id. lovak számára, melyek sem sik sem gát, sem akadály versenyt nem nyertek. Táv. kb. 6000 m. lovagolandó, a master után Tét 20 korona fuss vagy fizess. Teher 78 kg. 4 é 5 kg. eng. A tét fele az első, fele a 2-ik lóé. A 3-ik ló tétet menti. (Elzárattott október 22-én 8 aláírással.)

Indultak: Biró Albert „Arvaleány”-a, Geist Gáspár „Kati”-ja, Melcer László „Lady”-ja, Purgly László „Ellá”-ja. Rosszstart. Kétlő hibá-

zott. Igy első Biró Albert „Arvaleány”-a. Tot. 5: 32—2: 13.

3.45 VI. Altiszti verseny az Aradon állomásozó os. és kir. 3-ik huszárezred altiszteji számára. Adva az aradi versenyegylet által. Gátverseny 6 gáttal. Táv. kb. 2800 m. 100 korona a győztesnek, 60 korona a másodiknak, 40 korona a harmadiknak. Teher kiegyenlítés nélkül. Nevezés az oszlopnál.

Indultak tizen. Küzdelem nélküli első A nkovics János, ezredtrombitás; második Kovencz Örmester, harmadik Welter szakaszvezető.

A díjakat a huszároknak Gaudernak József ezredes adta át.

A versenyek ma folytatódnak. Az első futam — a már közlött program szerint — déli 1 órakor kezdődik.

IDŐJÓSLÁS.

A központi meteorológiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Október 28. —

Változó felhőzet; — Enyha. — Helyenként esapadék.

HIREK.

Október 28. Vasárnap. Róm. kath. naptár: Simon. — Protestáns naptár: Simon. — Görög-keleti naptár (október 18.): Long. — A nap kél 6 óra 31 perczkor, nyugszik 4 óra 34 perczkor.

Október 29. Hétfő. Róm. kath. naptár: Narcisz. — Protestáns naptár: Narcisz. — Görög-keleti naptár (október 17.): Ozeás. — A nap kél 6 óra 28 perczkor, nyugszik 4 óra 32 perczkor.

Szabadságharczi emléktárgyak országos múzeuma (színházépület, II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 és délután 2—5 óráig. Bejárnak díjtalanul.

Kölcsey-Könyvtár nyitva van szerdán és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: Polgár iskola. földszin.

Október 28. A korosolyásó-egylet közgyűlése, délelőtt 10 órakor (Kaszinó.)

Vonatok közlekedése.

— Érvényes 1894. évi október hó 1-től. —

ARADRÓL		ARADRA	
Budapest felé indul:		Budapest felé érkezik:	
Nagyvárad reggel	5.18	Vv. Csabáról reggel	9.10
Szolnokig d. u.	3.56	Nagyvárad este	8.42
Gyórsvonat reggel	8.20	Személyvonat reggel	8.10
Személyvonat d. e.	11.30	Személyvonat d. u.	3.55
Személyvonat este	9.45	Gyórsvonat este	6.55
Erdély felé:		Erdély felé:	
Személyvonat reggel	6.35	Soborsinról reggel	7.—
Soborsin d. u.	2.30	Gyórsvonat d. e.	8.10
Személyvonat d. u.	4.30	Személyvonat d. e.	11.—
Gyórsvonat este	7.05	Személyvonat este	3.55
Temesvár felé:		Temesvár felé:	
Vegyesvonat reggel	6.20	Személyvonat d. e.	10.43
Vegyesvonat d. e.	11.35	Vegyesvonat d. u.	3.44
Személyvonat d. u.	5.—	Vegyesvonat este	10.55
Szeged felé:		Szeged felé:	
Személyvonat reggel	5.—	Személyvonat reggel	8.50
Személyvonat d. e.	9.—	Személyvonat este	6.45
Vegyesvonat d. u.	4.20	Személyvonat este	10.—
Győr felé:		Győr felé:	
Személyvonat reggel	6.40	Személyvonat reggel	8.—
Személyvonat d. u.	5.23	Személyvonat este	6.50
Vegyesvonat d. u.	12.30	Vegyesvonat d. e.	11.43

— Az „Aradi Nyomdatársaság” feleit értesítjük, hogy mindazon sürgős munkákra nézve, melyek a vasárnapi munkaszünetből kifolyólag vasárnap végezhetők, értekezhetni Varga Józsefnél, a nyomdatársaság üzletvezetőjénél (Kiss Ernő utca 4. szám.)

— Személyi hírek. Boros Beni orsz. gyűlési képviselő, az aradi és csanádi egyesült vasutak vezérigazgatója, pár napra Berlinbe utazott. — Dalnok Nagy Lajos megyei főjegyző, Takácsy Sándor dr., Bánhidly Antal br. és Lengyel Sándor megyei aljegyző holnap Borosjenőre utaznak, hogy az ottani honvédségi lövöldre részleges terület kisajátítását megejtsék. — Thurón-Taxis Miksa herceg magyar-óvári nagybirtokos Aradon időzik; — Hollak Imre volt országgyűlési képviselő, hunyadmegyei nagybirtokos, Aradra érkezett.

— Pacor altábornagy nyugalomba megy. Bizonyára nem kis meglepetést fog szülni az a katonai körökben is teljesen váratlanul bekövetkezett esemény, mely nem egyébről szól, mint hogy karstenfelsi és hegyaljai Pacor Kálmán cs. és kir. altábornagy, állomáspa-

rancsnok, a II. honvéd-kerület parancsnokától november elsejétől megvált. Ez a hír feltűnést fog kelteni Aradon is, hol az altábornagy sokszor megfordult a rokonszenves egyéniségénél fogva általános tiszteletnek örvend. Mint értesülünk, Pacor kedvezőtlen egészségi állapota kényszerítette erre az elhatározásra. A kitűnő hadvezér már régebben óhajtott volna nyugalomba menni, de mindez ideig magasabb helyen nyilvánult óhajnak engedvén, megmaradt fényes állásában. — Pacor Kálmán utódul értesülésünk szerint bulcsi Jankó Lajos cs. és kir. vezérőrnagy, a 3. osztályu vaskorona-rend lovagja, a m. kir. I. honvéd lovasdandár ezidőszertől parancsnoka lesz november elsejével kinevezve és egyidejűleg altábornagygyá előléptetve.

— Az aradi árvaház. A hosszú és fáradhatatlan szorgalom, a melynek egyik főtamasa mindenesetre Salacz Gyula kir. tanácsos polgármester volt, olyan tőkét teremtet, melyből, régi vágyak czéljaként, Aradhoz méltó árvaházat lehet építeni. A terveket, melyet a czél iránti tekintetből Jiraszek Lajos aradi műépítész díjtalanul készítette a városnak a 86000 frtra előirányzott költségvetéssel együtt, az ezen ügyet tárgyaló városi közgyűlés után, — mint annak idején megirtuk — felterjesztették jóváhagyás végett a belügyminiszternek. Ezen terveket és költségvetést a miniszter jóváhagyó határozattal visszaküldte a városi tanácsnak. A tegnap délelőtt tartott tanácsülésen kiadták a terveket a mérnöki hivatalnak, hogy lehető legrövidebb idő alatt terjessze be a műszaki feltételeket a költségvetés keretén belül. A majd beterjesztendő műszaki feltételek megvitatása után nyomban ki fogja tűzni a gazdasági szék az árlejtés napját az egyes munka-ágakra. Az aradi árvaház ügye tehát oda fejlődött már, hogy bizton remélhetjük, miszerint jövő év tavaszán meg fogjákkezdeni az alapozási munkákat a Kis-Ernő utcában az erre szánt telken.

— Szulkovszky hercegnő póra. Szulkovszky hercegnő azt a pórt, a melyet férje ellen indított, tudvalevőleg elvesztette a törvényszék csak harminczhat ezer forint évi járadékot ítél meg számára. Az aradmegyei Pankotán, a hol a hercegnő lakott, nagyon sajnálják, hogy a hercegnő, a ki jótéteményei következtében igazi védőangyala volt a vidék szegényebb sorsu lakosságának, az ítélet következtében kénytelen Pankotát elhagyni. A hercegnő maga most Lötzenben időzik gróf Lissa álnév alatt. Hogy miért utazik álnév alatt, azt kivüle senki sem tudja. Az elhunyt Vecseghy Juliának, a ki oly nagy szerepet játszott Szulkovszky hercegnőnek a döblingi tébolydából történt szökésekor, a herceg Feistritz nevű birtokán gyönyörű mauzóleumot építtetett a sarkofág, a mely Lujza porosz királynőnek potsdami sarkofágjához hasonlít, hatvan ezer forintba került.

— Teleky gróf Makón. Tegnap délután 4 órakor érkezett Makóra Teleky József gróf, Makó város országgyűlési képviselője. A képviselőt az állomás környékén — mint tudósítónk távirja — ezrekre menő közönség várta, mely a vonat beérkezésekor perczekig tartó éljenzésben tört ki. A pályaház udvara is zsúfolásig megtelt előkelő közönséggel, a hol a város nevében Major Miklós polgármester, a szabadelvűpárt nevében pedig annak elnöke, Szentes Vidor kir. közjegyző üdvözölték a képviselőt, ki meghatottan köszönte meg a nem várt szívélyes fogadtatást. Kezdetét vette ezután a bevonulás a városba, melynek egyik legszebb díszét képezték a banderisták, kik Makó város legelőkelőbb gazdáinak fiaiból körülbelül 100-an gyülekeztek

össze. A képviselőt a megyeházig, a hol a főispán vendége, mindentűt nagy közönség várta s az éljenzésnek se vége, se hossza nem volt. Este 9 órakor a makói dalárda Kovács István karnagy vezetése alatt a képviselő lakása előtt szerenádot rendezett, gyönyörű szép magyar népdalokat és a Hymnust adva elő szabatosan. A képviselő beszámolóját ma délelőtt fél 11-kor tartja meg a városháza erkélyéről, este pedig a szabadelvű körben bankett, a vigadóban meg fényes bál lesz a képviselő tiszteletére.

— **A fegyverraktár átvétele.** A magyar kir. honvédelmi miniszter értesítette a városi tanácsot, hogy az újonnan épített honvédségi fegyverraktárt november hó 5-én fogja átvenni a várostól a miniszteri kiküldött. Az átvételnél a város részéről jelen lesznek: Institútoris Kálmán főjegyző, Virág Lajos főmérnök, Pozsgai Lajos dr. főorvos és Varjassy Lajos tanácsnok.

— **A holnapi ülések.** Holnap, hétfőn, két ülés is lesz. Délután 5 órakor tartja október-havi rendes ülését az aradi kereskedelmi és iparkamara a saját helyiségében. Ugyanekkor ülésezik a városi közegészségügyi bizottság a városháza emeleti kistermében.

— **Az új óralap.** A tanács tegnap délelőtt tartott ülésén tárgyalta Hirschl Zsigmond 200 frnyi adományát, melyet a városház tornyának a Maros felőli oldalán egy negyedik óralap felállítására adományozott azzal a kikötéssel, hogy az óralapra „Gizella” név festessék. A tanács örömmel fogadta az ajánlatot és a kérelem szerint fogja az óralapot felállíttatni. Az óralap felállítására vonatkozólag Reiner Ede aradi órás vállalkozott, még pedig nyolcz hét alatt. Ha az időjárás nem kedvezne a munkának, ugy legkésőbb jövő évi április hó 1-ig készíti el az új óralapot.

— **A reformáció emlékűnnep.** Az aradi á. h. v. egyház ma d. e. 10 órakor a reformáció 377. évfordulója alkalmából ünnepélyes istentiszteletet tart.

— **A mácsal farka részére kitűzött menetek** e héten a következők: Hétfő, okt. 29. Vásárhelyi-osárda. Kedd, okt. 30. Kicsó-major. Szerda, okt. 31. Ujfalu. Szombat nov. 3. Kurticsi erdő. Találkozás a kitűzött napokon d. e. 11 órakor.

— **A város szegényei.** Tegnap délután tartotta a városi szegényügyi bizottság ülését Sarlót Domokos főkapitány elnöklése alatt. Az ülésen 25 városi szegény kérelmét intézték el.

— **Megállapított dohányárak.** A magyar kir. pénzügyminisztérium már megállapította az 1894—95 és 96-ik évekre a dohány bevételei árakat, valamint a szabályozási hirdetményeket. Az érdekeltek az erre vonatkozó hirdetményeket a városház kapualján találják kifüggesztve.

— **Ujonzok esküje.** Nagy napjuk lesz csütörtökön, november 1-én az októberben bevonult aradi ujonzoknak. Akkor teszik le ünnepélyesen a szent zászlóra az esküt, hogy mindhalálig hűek lesznek ahhoz, hogy mindenkor és mindenha, a száraz és vizen utolsó csepp véréig megvédelmezzék a hazát, a legfelsőbb had ur becsületét. Ez alkalomra diszes sátor emelnek a vár díszterének templom felőli oldalán, a melyben felállított oltár előtt fényes isteni tisztelet fog tartatni. Mises az eskű után az ezred ujonzai zeneszó mellett eldefilíroz az Csikós ezredes előtt.

— **Megerősítés.** A vallás és közoktatásügyi m. kir. miniszter Molnár Evelin makói államilag segélyezett polgári leányiskolai tanítónőt jelen állásában végleg megerősítette.

— **Felrobbant dinamit-patron.** Majdnem nagyobb baleset történt tegnap Vingan, mint ottani levelezőnk bennünket értesít. Délután 4 órakor Kománcsek Miklós asztalosmester inasa az utozán kóborolván, Fermeenesin János és Lunáncsek Károly háza előtt hat dinamit-patronot talált. A

fiu felszedte az előtte ismeretlen dolgokat s hazavitte. Otthon aztán egy vasszeggel feszítgetni kezdte a patronot, hogy megnézze, mi van benne. A dinamit természetesen explodált s a fiúnak három ujját szétmarcangolta. Még szerenose, hogy vakmerőségét életével nem fizette meg. Az inas kezét amputálták. A vizsgálat főleg azon irányban folyik, mily uton-módon kerültek a dinamit-patronok az utcára?

— **Megbüntetett aradi asztalosok.** Kinzig Péter aradi asztalos és társai a Budapesten sztrájkoló asztalos legényeknek gyűjtést indítottak és a gyűjtés eredményét budapesti szaklapjukban nyilvánosan nyugtázták is. A kapitányi hivatal Kinzig Pétert és társait engedély nélküli gyűjtésért megbüntette, még pedig Kinzig Pétert, mint a gyűjtés vezetőjét 6 napi, társait pedig egyenkint 3—3 napi börtönrre ítélte.

— **Öngyilkos pénzügyőri fővigyázó.** Vingan — mint levelezőnk írja — tegnap délután Szervus Lajos volt pénzügyőri fővigyázó felakasztotta magát. Mire tettét észrevették, már halva volt. Hir szerint az öngyilkosságot azért követte el, minthogy kedvesét mindenétől kifosztotta s még így sem tudott megküzdeni az élet terheivel. Az öngyilkosságot is kedvese lakásának padlásán vitte végbe.

— **Uj magyar találmányra kapott szabadalmat** Takács Gábor kalocsai lakos. Ez egy új „Multográf” nevű írássokszorosító készítmény. Gyártója Takács D. E. Kalocsán.

— **Karbol-mérgezés.** B.-Ujfaluban egy Pap Julcsa nevű 5 éves kis leány a karbol-mérgezésnek esett áldozatul s csak a véletlennek köszönhető, hogy még másik két gyermek is az 5 sorsára nem jutott. A három gyermek együtt volt özv. Fehér Imréné házában s a Fehérné 5 éves fia levevén az ablakból a karbolt, mely a háznál történt difteritisz-halál miatt fertőtlenítés céljából rendeltetett, pálinkának állítva azt, megkínálta belőle kis játszóársait. Azok mindketten ittak a mérgeből s rövid idő alatt mindketten rosszul lettek. A kisebbik gyermek szerencsére kiépült, de a szegény Pap Julcsa 5 napi szenvedés után tegnap meghalt.

— **Hogyan utazik az orosz czár.** III. Sándor czárnak livádiai utjáról rendkívüli érdekes részleteket közölnek. A czár, mielőtt utra kelt volna, rendeletet adott belügyminiszterének, hogy az udvari vonat kísérő személyzete kizárólag lengyelekből álljon. Az egész utvonalon szigoruan el voltak zárva az összes állomások. A perronon csak az állomásfőnöknek és egy csendőrnek volt szabad megjelenie, míg az egész állomási személyzet egyetlen szobába volt bezárva, s a szoba kivezető ajtaja lepecsételve. A lengyel rebellekben tehát jobban bizott a czár, mint a „kipróbálthúságú” alattvalókban. — Ismeretes dolog különben az is, hogy a pétervári bankokban csaknem kizárólag lengyel hivatalnokokat alkalmaznak.

— **A kidobott vendég hosszuja.** Kecskeméten majdnem életével lakott egy vendéglős, a miért egy rakoncátlan vendégét kiutasított, illetve, mert az eltávozni szépen nem akart, az utcára kidobta. Dégi Jánosnak hívják a rakoncátlan vendéget, ki amikor kint találta becses személyét az utcán, hazament s magához vevén egy hatlövetű forgópisztolyt visszatért a vendéglőhöz és az ablaknak háttal álló vendéglősrre a nyitott ablakon keresztül ráldott. A lövés a vendéglős mellett közvetlen közelben furódott a falba, kinek élete így csak egy hajszalon függött. A kidobott lövöldöző vendéget elfogták s most az ügyesség börtönében ül.

— **Végzetes játék.** Párját ritkító szerencsétlenség történt a napokban Dezest, krassó-szörénymegyei községben. A görög-keleti orthodox lelkész utra készült s egyik cselédje kivitte az udvaron álló kocsira megtöltött fegyverét. A cseléd, aki még csak kilenc éves leányka volt, tréfából fenyegetni kezdte egy társnőjét, a ki a kapuban állt, a karján egy kis csecsemővel. A tréfálkozás vége az lett, hogy a fegyver elsült

a leány kezében, s a karon tartott csecsemő fején találva, holtan esett ki a dajka kezéből. A dajka maga sértetlen maradt.

— **Kitűnő fogás.** Egy országosan körözött nemzetközi tolvajt fogott el e hó 25-én a kecskeméti rendőrség. Ugyanis tegnap beállított egy németül beszélő, 30—35 év körüli, elegánsan öltözött ember egyik ékszerész boltjába s ott egy 85 forintos hosszú és nehéz arany lánczot kínált egy óráért becserélés véget, no meg egy kis pénzért is, úgy, hogy az ékszerésznek legalább is 45 forint haszna lett volna rajta. A gyanus egyént az ékszerész ott fogta a boltjában, s a rendőrséghez ment s fejelentette a gyanus csereberélőt. Elfogatásakor az illető láthatólag megszeppent, de már a kihallgatáson azon kívül, hogy jablonkai születésű és a láncz édes anyjától való örökségét képezi: egyéb felvilágosítást megtagadott.

— **Vladimir nagyherceg és Windischgrätz.** Egy lengyel lap munkatársa érdekes epizódott mond el Vladimir Alexandrovics nagyhercegnak Livádiába történt utjáról. A hírlapírónak alkalmá volt a nagyherceggel egy és ugyanazon kocsiában utaznia. Ugyanazon vonaton volt Windischgrätz Alfréd herceg, osztrák miniszterelnök is. Vladimir nagyherceg, a czár öccse erőteljes, magas férfi alak; merész sasorrával, szürke szemével és barna bajuszával egyáltalában nem teszi a 45 éves ember benyomását. Ugy látszik, igen sokat ad a külsőre; daczára a hosszú utnak, igen gondosan és elegánsan volt öltözve. Angol szabású ruhát viselt, sötétkék inggel, ugyanoly gallérral s kézelőkkel és sötét színű nyakkendővel. A nagyherceg a szalonkocsiba hozatta ebédét, míg Windischgrätz herceg titkárával a restauráció kocsiban töltötte el az ebédet. Később a nagyherceg is oda ment, a hol feketét rendelt s Windischgrätz herceg mellett egy asztalnál foglalt helyet. Kétszónós idővölés után igen élénk beszélgetés fejlődött, mely alatt a nagyherceg egyik cigaretta után a másikra gyujtott. A nagyherceg a vadászat nagy barátjának mutatkozott és nagy folykonysággal és sok humorral több vadászkalandot mondott el. Aztán más irányt vett a beszélgetés. A nagyherceghez Windischgrätz herceg közbetevőleg azt a kérdést intézte, mik a legújabb hírek a czár egészségi állapotára vonatkozólag? A nagyherceget a kérdés szemmel láthatólag kellemetlen érintette s röviden azzal válaszolt: „nimal, ni mieux” mondá, köszönt és otthagya a herceget.

— **Kiutasított lapszerkesztő.** Az Olaszországban megjelenő klerikális újságok, melyek napról-napra nyíltan izgatnak az olasz állam egysége ellen, sok bajt okoznak a római kormányoknak. Altalában igen nagy türelemmel nézi ugyan e lapok szüntelen izgatásait; meg lévén győződve arról, hogy Olaszországban nagyon kevesen veszik őket komolyan, csak ritkán lép fel ellenük szigorral. De vannak esetek, amikor az olasz kormány határtalan türelme is elfogy s a megtorlás eszközeihez kénytelen nyulni. Ilyen eset a Böglin-féle is, mely most sokat foglalkoztatja a vatikáni sajtó. Ez az ur szerkesztője volt a „Moniteur de Rome”-nak és lapjának jóformán az volt a programja, hogy a külföld előtt mennél jobban kompromittálja Olaszországnak kivált pénzügyi viszonyait. — Egy legutóbb megjelent ily irányú cikk-sorozat végre arra bírta az olasz belügyminisztériumot, hogy Böglint, aki elszász i eredetű, kiutasítsa Olaszország területéről. Böglin persona gratissima volt a vatikánban; majdnem mindennap konferált Rampolla államtitkárral és a pápa is nemrég a titkos kamaráisi ozimel tüntette ki. Lapja részére jókora szubvenziót is kapott a vatikáni pénztárból. Eltávozta következtében a szerkesztő nélkül maradt lap megszűnt.

— **Köszönetnyilvánítás.** A folyó évi október hó 18-án a waggonyári vendéglős dísztermében, a waggonyári önkéntes tűzoltókar által rendezett zártkörű tánczvigalommal egybekötött szüreti ünnepélyen felülfizetmi szivek voltak: Rámor L. ur 10 frt, Weitzer J., Neufeld K., A. v. Huze urak 5—5 frt, arad-osanádi egyesült vasutak igazgatósága 10 frt, Jobb G., Kvitchala N., Gorzó A. és társai. Hintsch P., Iványi J., Gebhart és fia urak, Adria biztosító-társulat 5—5 frt, Goog J., Steinitzer N., Klapok N. urak 3—3 frt, Hajek R., Onhauszer N., Simonffy A., Suppelt Berger F., Róssa G., Kozesnik J., Reppin K., Frits F., Keppich Zsigmond, Vasóczy és Nádler. Prokapeoz W. urak 2—2 frt, Huzó István, Wappel V., Ekkor Gy., Dénes S. urak 1.50—1.50, Tolnai N., Kamier N., Solman N., Groszmann N., Krausz N., Martzy N., Papp N., Brenner J., Müller N., Tankó N., Blaskovits N., Vojtek és Weisz, Stumper F., Gehl K., Kracsai L., Korbása N., Szerb Gy., Franz L., Matzky N., Vilosok N., Bendik

József, Hámedli Ferencz urak és Dobráné 1—1 frt, Löffler N. ur 80 kr, Barth L. ur 50 kr, Adametz N. Nahlik N. urak 25—25 kr, Theisz P. ur 20 kr. Fogadják mindnyájan legforróbb köszönetünket. A vígalmi bizottság.

— Pályázatok. Aljegyzői állásra a kisje-női járásbírósnál 2 hét alatt; gyakornoki állásra a zirczi kir. adóhivatalnál 2 hét alatt; adótisztai állásra a miskolci kir. adóhivatalnál 2 hét alatt; számgyakornoki állásra az aradi kir. jószágigazgatóságnál 3 hét alatt; adótisztai állásra a kassai kir. adóhivatalnál 14 nap alatt.

Szolid elvű üzlet-ajánlás!!!

Hoffmann Antal

Aradon, Andrásy-tér 14. szám alatt.

A „vörös kereszt” Hermann-palota.

A nagyérdemű közönség b. tudomására hozom, miszerint bel- és külföldi bevásárlásom alkalmával, tömeges áruvételeimmel azon előnyt nyertem el, hogy nagy áruválasztékban, valamint ennek olcsóságaival a fővárosi jelentékeny üzemekkel is versenyezem.

Szíves megtekintés! áruraktáromban a n. é. közönség rendelkezésére mindenkor előzékeny szolgálat adatik.

Mintákat kívánatra ingyen és bérmentve küldök.

Hölgyek figyelmébe!

A legjobb munkaerőkkel bíró műhelyem révén azon kellemes helyzetben vagyok, hogy kitűnő szabású elegáns és izléses toletteket és felöltőket, francia és angol modorban jutányos és szabott árak mellett fővállalhatok.

Kiváló tisztelettel:

HOFFMANN ANTAL,

női divat különlegessége, confectio vászon, kész fehér-nemű és ara-kelengyék áruraktára.

HYMEN.

Lovich Gyula radnai szolgabíró eljegyezte Lippáról a bájos Hayl Mártha kisasszonyt.

GYÁSZROVAT.

† Papp Gábor solymosi körjegyző általunk már említett haláláról a következő gyászjelentést vettük: Alólirottak fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk torron szeretett atyánk, vönk, tetvérünk és sógorunk Papp Gábor solymosi körjegyzőnek élete 44-ik évében folyó évi október hó 26-án reggel öt órakor hosszúságos szenvedés után történt gyászos elhunytát. A boldogult hült tetemei pénteken, azaz folyó hó 26-án d. u. 4 órakor fognak a solymosi görög kat. román sirkertben örök nyugalomra helyeztetni. Kelt Solymoson 1894. október hó 26-án. Béke lengjen drága porai felett! Papp Szilvia, Papp Aurél, Papp Kornélia, gyermekei. Özv. Michajlovits Lázárné, anyós. Vostyinár Jánosné, szül. Papp Viktória, Papp Mária testvérei. Vostyinár János, Michajlovits Akos, sógorai.

EGYELETEK, TÁRSULATOK.

(*) A Kőlcsey Egylet közgyűlése. Az e hó 21-re határozott Kőlcsey-egyesületi rendkívüli közgyűlés vasárnap, október 28-án délelőtt 10 órakor a városháza kistermében meg fog tartani, melyre a t. oz. tagokat tisztelettel meghívja az elnökség.

(*) Az aradi korcsolyázó egylet rendes évi közgyűlését ma d. e. 11 órakor tartja meg a kaszinóban, melyre a tagokat e helyen is figyelemztetjük.

(*) Az aradi filharmónia egyesület ma, vasárnap d. e. 11 órakor, a kir. főgymnasium igazgatósági irodájában (Lyceum I. emelet) választmányi ülést tart, melyre a t. választmányi tagokat ez uton meghívja az elnökség.

(*) Az aradi kereskedő ifjak egyleti élete — mint értesülünk — az idei szezonnal fel fog lendülni. Ennek egyik hathatós előmozdítója az is, hogy az egylet új, a kényelemnek sokkal inkább megfelelő helyiséggel cserélték fel régi helyiségüket. Az új köri helyiség a „Nádor-szálloda”-ban van, melyet november 6-án fognak ünnepélyesen megnyitni. A tél folyamán több felolvasási estély rendezését vetették tervbe.

(*) Dalestély. Az aradi dalegylet választmánya által tegnap tartott ülésében ho-

zott határozat folytán a dalegylet f. évi november 11-ik napján pártoló tagjai tiszteletére rendezendő dalestélyt tart, mely tánczvizgalmal lesz egybekötve. A rendező bizottság minden irányban gondoskodik arról, hogy az estélyt látogató közönség igénye minden tekintetben kielégítve s így az estély teljesen jó sikerű legyen. A dalestély részleteire vonatkozó s a rendező bizottságtól nyerendő adatokat legközelebb ismertetni fogjuk.

MULATSÁGOK.

A szezon első bálja.

— Az aradi urlovasok verseny-egyletének bálja. —

Az aradi versenyek hotvolé közönsége tegnap este gyűlt egybe, hogy a két verseny napot egy fényes tánczestélyivel kösse össze.

Kevéssel 9 után jelent meg az első hölgy, hogy megnyissa az utána jövők bájos és csillagzó seregét.

Rég nem látott anynyi báj, kellemet, annyi aranyujtást a vén Fehér-Kereszt, mint tegnap est.

Előkelőségeink köztül is igen sokan gyűltek egybe. Így a többek közt ott voltak:

Bohus Zsigmond főrendiházi tag, Végh Aurél kir. tanácsos, Bánhidy Antal báró, gróf Thun a német lovagrend tagja, Vásárhelyi Béla, Vásárhelyi László orsz. képviselő, gróf Zichy Károly, Purgly János, Böhm László, Takácsy Sándor dr. stb.

A tánczot keringővel kezdték és a felhangzó első akkordok után gyönyörű forgó körképpé sorakoztak az elegáns párok.

Az első négyest 24 pár tánczolta Daniél Endre rendezése mellett.

A karzat igen gyéren volt látogatva.

A béli zenét Nagy Józsi bandája szolgáltatta, a melynek zamatos, tüzes nótái is hozzájárultak a kedély gyors felpezsgéséhez.

A megjelent diszes hölgy koszoru névsorát a következőkben állította össze béli tudósítónk:

Asszonyok: Vásárhelyi Béláné, Végh Aurélné, gróf Zichy Károlyné, Fribeisz Miklósné, Urbán Iváné, Nagy Gyárfásné, Andrányi Károlyné, br Bánhidy Antalné, Abaffy Emilné, Szilágyi Sándorné, Vásárhelyi Lászlóné, Hofbauer Sándorné, (Battonya) Urbán Péterné, Jakabfy Dezsóné stb.

Leányok: Vásárhelyi Juliska, Bohus Margit, Jakabfy Ella, Török nőv. (Simánd), Andrányi nőv. Forster nőv. Szilágyi nőv. Baross Boriska, Vásárhelyi Janka, Vásárhelyi Mariska, Alapi Livia (Dombegyháza), Jablonszky Ilonka, Temesváry Anna, Heizler Margit, Korbuly Margit stb.

SZÍNHÁZ, IRODALOM, MŰVESZET.

A színház műsora:

Október 28. (Vasárnap) Délután: Felhő Klári, népszínmű; este: Kisalamusi, operetta. (Előszór.)

* Traviata. Másodszor adták az idei szezonban a Traviatát nem csekélyebb sikerrel, mint ahogy az először színe került. Violetta szerepét ezúttal is R. Réthy Laura asszony énekelte azzal az erős hanganyaggal és finom árnyalással, a mely az ő énektudását annyira jellemzi. Alfrédot Mezey énekelte szépen, hatásosan. A kisebb szerepekben különösen Csata (György), Reviczky (Flóra), Solyom (Gaston) és Hunyadi (Doupol) segítettek elő az összejártak. A ház félig telt meg.

* Az Udel-éneknevelő hangversenye. Az aradi közönség napok óta rendkívüli érdeklődéssel várja a hírneves Udel-társulat hangversenyét, melynek műsora már előre biztosítja a sikert. Az Udel-négyes énekkara minden tekintetben művészi niveau áll s Európá minden nagyobb városában nagy sikereket aratott. A műsor következő:

1. Sötét Verébfelegés. 2. Kirsi: A begyes. 3. Vernay: Rhinoceros ballada. 4. Gernerth: Házassági ajánlat. 5. Udel: Magánjelenet. 6. Kassmayer: Maláta kivonat. 7. Kirsi: A lovagocskák balladészkája. 8. Lackenbacher: A bizonyítvány. 9. Vernay: Sörgöny törzsejelentés.

A hangversenye jegyek: Szármzott ülőhely 2 frt, belépti díj 1 frt 50 kr. ifj Klein Mór zeneműkereskedő cégénél előre válthatók.

* Tornajó Caesar külön füzetében adta ki ünnepi beszédjét, melyet az új-arad-zsigmondházi önk. társulategylet Kosuth-ünnepén elmondott. A

füzet ára 20 kr. tiszta jövedelme a szabadságharczi ereklyemuzeum.

* Műkedvelői előadás. Léva-né. Városy Gizella jónévű nőnevelő intézetének önképzőköre ma délután fél 3 órakor Atzél Péter utca 1. szám alatti helyiségében műkedvelői előadást rendez, melyre a szülőket és tanügybarátokat igen szívesen látja az intézet vezetősége.

TÖRVÉNYKEZÉS.

§ Az igazságügyminiszter becsületsértési pőre. Szilágyi Dezső igazságügyminiszter tegnap visszavonta azt a becsületsértési panaszt, a melyet Szerényi irnok ellen tett a szegedi bíróságnál. A becsületsértési panasz oka, mint annak idején megirtuk, az volt, hogy az irnok boros fővel szidalmazta a minisztert, hogy a magasabb állású hivatalnokokról gondoskodik, míg az irnokokról teljesen megfeledkezik.

TÁVIRATOK.

Egyházipolitika a főrendeknél.

Budapest, október 27. (Saj. tud. táv.) Mint látható a lapokból, a klerikális magnások javában dolgoznak, hogy valamiképpen nehogy a főrendiház küszöbön álló tárgyalásain a recepczió és a vallás szabad gyakorlatát elfogadják. A klerikálisok erőfeszítéseivel szemben megbízható helyről arról értesülünk, hogy a kormánypart legutóbbi számításai szerint e javaslatok főrendiházi sorsa jelentékenyen javult és alapos kilátások ígérkeznek arra, hogy a javaslatokat elfogadják a főrendek is.

A surányi kerület.

Budapest, október 27. (Saját tud. táv.) Pulszky Agost államtitkár a surányi kerületben mindenütt a leglelkesebb fogadtatásban részesül. Más pártok is mozgolódnak a kerületben, nemcsak a szabadelvűpart, de a többiek anélkül, hogy nem a diadalra, de magában alkalmas jelölt találására is kilátásuk lenne. Pulszky-nak egyhangú, a legrosszabb esetben pedig nagy többséggel való megválasztását maguk az ellenpártiak is bizonyosra veszik.

A vígszínház ügye.

Budapest, október 27. (Saj. tud. táv.) A fővárosi tanács a vígszínház részvénytársaság kérvényét ma tárgyalta, javasolva a közgyűlésnek, hogy a színháznyitási engedélyt adják meg, és hogy 40 éven át 20.000 frt évi subventiót kapjon, kötelezetvén a részvénytársaság legalább 200 magyar előadást tartani. A nemzetközi színház engedélyezését is, legfeljebb 60 német és legalább 60 magyar előadás tartásával szintén javasolja a tanács.

Horváth Arpád †

Budapest, október 27. (Saj. tud. táv.) Petöfi Sándorné második férje, Horváth Arpád egyetemi tanár, meghalt 74 éves korában.

Urechia nyilatkozata.

Budapest, október 27. (Saj. tud. táv.) A bukaresti román liga elnöke, Urechia az eddigi izgatások főmozgatója, barátságos levélben hangsúlyozza a magyar-román testvériséget közös jövőjük érdekében, különösen Oroszországgal szemközt.

Caprivi bukása.

Berlin, okt. 27. (Saj. tud. távirata.) A lapok általános meglepetéssel irnak Caprivi lemondásáról. Utódu Bronsartt, Waldersseet, Hohenlohet, Miquelt, Beningsent és Zedlitzet emlegetik, de bizonyosat nem tudnak.

A szerb kabinet-válság.

Belgrád, október 27. (Saj. tud. táv.)
Ma reggel nyolcz órakor a kabinet lemondott. A hangulat a városban izgatott Milán ellen, mert neki tulajdonítják a kakinet krizist. A király elfogadta a lemondást, megköszönte a támogatást és kijelentette, hogy semleges kormányt fog megbízni. Allítólag Krisztics lesz az új kabinet elnöke.

Belgrád, október 27. (Saj. tud. táv.)
A válság megoldatott. A kabinetalakítással Krisztics Nikola bizatott meg. Miniszterelnök és belügyér: Krisztics Nikola, külügyér Bosinevics berlini követ, pénzügyminiszter Petrovics, földmívelésügyi miniszter Losanics, közmunkaminiszter Zdravkovic, közoktatásügyi: Klerics Ljuba, hadügyér Pavlovics, igazságügyminiszter Gyorgyevics. A király nem fogadta el Nikolajevics feltételeit.

Forrongó görögök.

London, október 27. (Saj. tud. táv.)
Konstantinápolyból érkezett jelentések szerint a török hatóságok betiltották a görög philológiai társaság gyűléseit. A hatóságok mostanában rendkívüli bizalmatlansággal viseltetnek az ilyen gyülekezések iránt, különösen a görögöket és örményeket illeti mert minduntalan összeköttetésbe hozzák azokat a mutatkozó forradalmi jelenségekkel.

Török-magyar viszonyok.

Konstantinápoly, október 27. (Saj. tud. táv.)
Az a kitüntető szívélyesség, melylyel Ferencz József Ö felsége Zia pasát, volt bécsi nagykövetet bucsukihallgatása alkalmával fogadta, és az ez alkalommal történt nyilatkozatok, az itteni politikai körökre a legjobb benyomással voltak.

E nyilatkozatokat ugyanis nem pusztán udvariasságnak tekintik, hanem a Törökország és Ausztria-Magyarország közt fennálló baráti viszonyok kifolyásának.

Fellázadt anarkisták.

Cayen, okt. 27. (Saj. tud. távirata.)
A kényszer munkára deportált anarkisták fellázadtak s az öröket agyonverték. A katonaság közbe lépett és sok anarkistát megölt.

A csár állapota.

Livádia, október 27. (Saj. tud. táv.)
A ma délelőtt a csár állapotáról kiadott orvosi jelentés szerint a csár az éjjel jól aludt, étvágya jó, az állapot változatlan. A tegnapi gyöngeség megszűnt.

Pétervár, október 27. (Saj. tud. táv.)
A csár kissé jobban van; Alice hercegnő holnap áttér az orthodox vallásra s állítólag holnap lesz az esküvő is.

A japán-kínai harcoterről.

Jokohama, okt. 27. (Saj. tud. táv.)
A japán hadsereg a Jalu folyón átkelve előrenyomult s a kuhreni citadellát, melyet ezer kínai védelmezett, minden oldalról megtámadták. A kínaiak vitézül védekeztek s heves harcz fejlődöttki, melynek eredménye ismeretlen.

Lázadó kínaiak.

Tokió, október 27. (Saj. tud. táv.)
2000 lázadó megtámadta Fort-Anpiot, egy japán erődöt, de visszaverettek. A lázadók elvágták a távirati összeköttetést, megakadályozandó a hírek továbbítását.

KÖZGAZDASÁG.

A francia borvám.

Az országos gazdatanács tegnap délelőtt Festetics Andor gróf földmívelésügyi miniszter elnöklése alatt ülést tartott a francia borvám ügyében. Az ülésen az arad megyei képviselők közül Boros Béni és Gál Jenő voltak jelen.

A miniszter üdvözlő szavai után Ottlik tanácsos ismertette a kérdést. Olaszország bizonyos meghatározott provenienciájára bört határ menti kedvezmény címén 3 frt 20 kros vám mellett hozhat be. Franciaország a kedvezményes szerződés alapján szintén igényt tart erre a kedvezményes vámra. Mi ezt a követelést, mint semmi jogi alappal nem bíró föltétlenül visszautasítottuk és nem ismerjük el, hogy Franciaországnak erre a kedvezményre joga volna. Mindamelllett megfontolást igényel az, hogy az esetleges vámháboru Franciaországgal mily következményekkel jár és nem volna-e célszerű a káros gazdasági háboru elkerülése czéljából tárgyalásokat kezdeni a francia kormányval, hogy kölcsönös engedmények útján méltányos pótegyeség kötése által a vámháboru elkerültessek.

Gál Jenő szerint a francia követelésnek nincs jogi alapja. A vámháboru kerülni kell, de nem fél tőle mert Franciaország érdekei épp úgy tiltják. Ha most engedünk Franciaország követelésének, akkor a többi államok hasonló követeléseinek szintén engednünk kell, a mi csorbítja az ország tekintélyét. Ő tehát határozott tagadó álláspontot foglal el, de ha Franciaország a borvám lezártatás akarja, mondja föl a fennálló szerződést és kezdjünk új tárgyalást, kössünk új szerződést, melyben az adandó kedvezményekkel szemben, mi is követelhetünk kedvezményeket.

Boros Béni azt hiszi, hogy ha a felmerült követeléssel szemben merev álláspontra helyezkedünk, az vámháborura vezet, azt pedig elkerülni a mi érdekünk, mert mi többet viszünk Franciaországba, mint a menynyt onnan hozunk. Ugy hiszi, hogy a francziák a borvám mérsékelt lezártatásában is megnyugodnának s azt tartja, hogy a vámlezártatásban addig meherünk, míg érdekeink nem veszélyeztetnek. Ennek fokmérőjét pedig abban találja, hogy csak oly mérvű engedményt tegyünk, hogy az olcsó bor be ne jöhessen. Franciaország most az olcsó bor termelésére adta magát s ha ennek az olcsó bornak a behozatalát megkönnyítjük, azaz tönkre tesszük újból virágzásnak induló bortermelésünket.

Többek hozzászólása után a miniszter megköszönte a jelenvoltak szives érdeklődését s az ülést berekesztette.

Budapesti áru és értéktőzsde.

— Gyenes és Balogözég jelentése. —

Budapest, október 27.

Gabonaüzlet: Buzát ma gyengén kínálták, a vételkedv tartózkodó volt, s az irányzat lanyha lett, eikelt 10,000 métermázsa 2 és fél krajczárral olcsóbb áron. — Eladások:

	mázsa	kilogramm	frt
Tiszavidéki	100	83.	6.70
"	100	82.	6.70
"	100	81.	6.65
"	300	81.	6.70
"	800	81.	6.60
"	800	80.	6.60
"	100	79.	6.40
"	800	97.	6.50
Pestvidéki	1600	82.	6.75
Fehérmegyei	700	79.	6.50
Dunai	2000	78.	6.30
Bácskai	100	80.	6.60
"	100	79.	6.60
Bihari	200	81.	6.45
Raktárokon	1600	79.	6.50
Zab	200		6.20
"	200		6.02 1/2
"	200		5.82 1/2

Határ időzlet: Amerikából ma valamivel szilárdabb ártolyamokat jelentettek, mire a mi tőzsdénk is szilárdan indult, s tekintettel az élénk üzletmenetre, zárlatig még 1—2 trral szilárdabb lett. Tengeri változatlanul indult, s a gyenge vásárlási kedv következtében így zárult is. Zab változatlan, roza valamivel élénkebb.

Zárul 11 órakor

Buza márczius—április 1894	6.27—6.30
Buza szeptember—október 1894	6.75—6.76
Tengeri május—június 1894	5.78—5.75

Tengeri őszre	6.45—6.50
Zab márczius—április 1894	6.02—6.03
Zab őszre	5.85—5.90
Káposztarepoze	11.20

Külföld: New-York: buzára 1/8—, tengerire 3/4 szilárdabb, Chicago: buzára 3/8, tengerire 1/8 szilárdabb, Páris csendes, London tartott, Liverpool tartott.

Értéktőzsde: Ma az üzlet lanyhában indult, kedvezőtlen politikai hírről. Még később külföldi szilárdabb jegyzésekre az itteni erős vásárlási kedvre úgy nemzetközi mint helyi papírok tetemesen emelkedtek.

Zárul 11 órakor:

Osztrák hitelrészvény	378.80
Magyar hitelrészvény	473.25
Osztrák államvasut	379.20
Rima-Murányi	271.50
Déli vasut	106.50

Budapest-kőhanyal sertéskereskedelmi csarnok. 1894. évi okt. hó 26-án. Hízott sertés árak: 1. Magyar első rendű: 1. Öreg nehéz (páronkint 400 kilgron felüli sulyban) 40.—40.5 krig. Öreg közép (páronkint 300—400 kilogramm sulyban) 40.5—41. krig. Fiatal nehéz (pkint 320 kilgron felüli sulyban) 42—42.5 krig. Fiatal közép (pkint 251—320 kilogr. sulyban) 43.—43.5 krig. Fiatal könnyű (pkint 250 kilgr. terjedő sulyban) 45.5—46.5 krig II. Magyar második: Nehéz (páronkint 280 kilgron felüli sulyban) 40.—41. krig. — Közép (pkint 220—280 kilgr. sulyban) 42.—42.5 krig. — Könnyű (pkint 220 kilgrig terjedő sulyban) 46.—46.5 krig. — Szerbiai: Nehéz (pkint 260 kilg. felüli sulyban) 41.5—42. krig. Közép (páronkint 220—260 kilgr. sulyban) 41.5—42 krig. — Könnyű (páronkint 220 kilgrig terjedő sulyban) 41.5—42. krig. Sertésleltetés szám 1894. okt. hó 24-én volt készlet 168,206 darab. 1894. október hó 25-én felhajtott: 2105 drb. 1894. október 25-én elszállított: 4782 drb. 1894. okt. 26-án maradt készletben 165,529 drb. — A hízott sertés üzletirányzata: kellemesebb.

Szészület.

— Október 27. —

Ezen cikknek ára és üzletviszonyai a múlt héten nem változtak.

Ma jegyzéseink: Készáru nagyban nyers aszsz 52.50, kicsinyben 58.— hordó nélkül per 100 liter %, beleértve 85 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatőzsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —

Budapest, október 27. d. u. 5 óra.

Fajta	Mennyiség	100 kg. ár	
		frttól	frtig
Buza bányási új		6.40	6.75
Buza tiszavidéki		6.45	6.70
Buza pestvidéki		6.40	6.65
Buza fehérmegyei		6.40	6.65
Buza bácskai		6.50	6.75
Roze új, I-ső rendű		6.30	5.95
Roze új, II-od rendű		5.25	5.30
Arpa takarmány		5.80	6.15
Arpa égetni való		6.20	7.15
Arpa sörfőzdei		7.25	6.50
Zab		5.85	6.20
Tengeri bányási		6.25	6.50
Tengeri másnemű		6.25	6.50
Káposzta-repoze bányási		9.90	9.90
Köles			
Buza szept.-okt.		6.30	6.35
Buza márcs.-ápr.		6.75	6.75
Buza máj.-jun.			
Roze szept.-okt.		5.85	5.85
Tengeri jul.-aug.			
Tengeri aug.-szept.			
Tengeri októberre		6.45	6.50
Zab márcs.-ápr.		6.05	6.05
Zab szept.-okt.		5.85	5.85
Káposzta-repoze aug.-szept. 1894.			

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru és értéktőzsdén.

Budapest, 1894. október 27.

Magyar aranyjárdék 4%	121.80
Magyar koronajárdék 4%	96.80
Magyar arany 4 1/2%	127.50
Magyar ezüst 4 1/2%	101.50
Magyar keleti vasut 1876.	125.25
Magyar földtehermentesítési kötvény	96.50
Magyar italmegváltási kötvény	100.25
Horvát-szlavon földtehermentesítési kötvény	96.50
Magyar nyereségy-sorozatjeggy kölcsön	161.50
Tiszasszabályozási és szegedi kölcsön	143.50
Osztrák papírjárdék	99.25
Osztrák járdék ezüst	99.25
Osztrák járdék arany	123.50

Korona járadék	98.—
1860-ki államsorsjegyek	156.75
Osztrák-magyar bankrészvény	1025.—
Magyar hitelbank részvény	472.50
Osztrák hitelintézet részvény	874.80
Osztrák-magyar államvasut	879.50
20 frankos arany (Napoleonador)	9.90

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Sz. P. (Budapest) Kedden ugyanezen helyen biztos választ küldünk. Azt hisszük mindenesetre kedvező lesz és b. óhaja szerint sikerül intézkednünk. Addig is fogadják szives fűvölzetünket!

V. D. (Elek) Holnap levél megy.

I. D. (Makó) Kérjük expresszben a keddi számra; mert ha nem is egészen, de mindenesetre felhasználjuk.

LEGTÜNETI ÉSZLELETEK.

Hó és nap	Légnyomás milliméterekben		Hőmérséklet °C	
	legmagasabb	legalacsonyabb	legmagasabb	legalacsonyabb
Okt. 20	759.0	757.1	19.5	9.8
" 21	61.0	59.5	20.5	13.1
" 22	64.6	64.4	16.5	9.8
" 23	64.4	63.1	19.4	9.7
" 24	67.1	60.8	13.3	4.8
" 25	59.5	51.9	15.3	8.9
" 26	60.1	53.2	15.9	9.3

Hó és nap	Szél		Felhőzet általában	Csap. mm.	Észrevétel
	iránya	erőse.			
Okt. 20	DK.	6	borult	ny.	csepegés
" 21	D.	5	borult	—	—
" 22	N.	8	félborult	6.2	reggel esett
" 23	N.	4	derült	—	—
" 24	DK.	4	félderült	—	—
" 25	D.	6	borult	2.2	esős
" 26	N.	5	félborult	—	este köd

POSGAY LAJOS dr.

VIZJELZÉS.

1894. évi október hó 27-én reggel 8 órakor észlelt vízállások, időjárás és hőfokok a marosi és tiszai vízmérőzén.

Észlelési állomás	Hőmérők °C	Időjárás	Vízállás	
			cm-timétr.	dm-timétr.
Branyoska	+ 6°	derült	+ 8	—
Arad	+ 11°	derült	+ 110	—
Makó	+ 10°	derült	+ 15	—
Breged	+ 8°	derült	+ 226	—
Gyoma	—	—	—	—

A + jel a 0 feletti hőmérsék és vízállásokat jelöl.
A - jel a 0 alatti hőmérsék és vízállásokat jelöl.
— Arad, 1894. október 27.

A m. kir. felyammérőki hivatal.

KIS LOTTO.

Budapesti:

18, 50, 38, 13, 60.

Felölös szerkesztő: Vass Géza.

Aradvárosi

Évadbérlet
szület.



színház.

Havibérlet
szület.

Vasárnap, 1894. október 28-án

Délután 3¹/₂ órakor, félárakkal:

Felhő Klári.

100 arany pályadíjjal jutalmazott eredeti népszínmű 3 felvonásban. Irta: Rátkay László. Zenéjét szerzették: Szentirmai Elemér és Erkel Elek.

Kezdetre 3¹/₂ órakor.

Esre bérletszünetben:

A kis alamuszi.

Operetta 3 felvonásban. Irta és zenéjét szerette: Bokor József.

Kezdetre 7 órakor.

Divat-áruház?

Probst Károly és Társai

Aradon, Atzél Péter-utca 3. sz.

— ALAPÍTOTT 1793-ban. —

Van szerencsénk a n. é. hölgyközönség becses tudomására hozni, hogy

női confectionban

naponként

nagy szállítmány

érkezik:

divatos felöltők, gallérok, capek, rotondok

legjobb és legfinomabb minőségig legolcsóbban számított árral.

felöltők stb. mérték után

bármely faconban kitünő szabással gyorsan készíttetnek, a legjutányosabb árakban számítva.

Szives pártfogást kérve

mély tisztelettel:

Probst Károly és Társai

Aradon.

NYILTTÉR.*

TELEPHON 14.

795 7-20



Ajánlom

az eddig kályhafűtésre legjobbnak bizonyult

LUPÉNYI KÖSZÉNT

bérmertve Aradon bárhova szállítva ólmozott zsákokban

ZRINYI-UTCZA 4 SZÁMU

raktárából az alanti osztályzással:

I-ső rendű SALON (drb) szemet 100 kgként frt	1-50
I-ső " KOCZKA kb	100 1-45
I-ső " KOVÁCS	100 1-50

Nagybani vételnél kedvezményes árajánlattal szolgál

kiváló tisztelettel

DRATSAY LAJOS.

Rendelés felvételi iroda: Furray-utca sarkán.

KLAPOK ALAJOS

Arad legnagyobb, leglátogatottabb és legkényelmesebben berendezett

fényképezési műterme

Templom-utca (Minorita-palota)

Ajánlja a nagyérdemű közönség szives figyelmébe műtermében legújabbban készülő Saison fényképeit, felelősség mellett minden nagyságu Portrait visittől egész életnagyságig Albumin vagy az állandóságáról és szépségéről közkelettségnek örvendő Platin papírosra

Párisi művészek által készülő

olaj és Chromo-festményeit.

Ujabb berendezését gyermek-fölvételekhez, melynek segítségével egyhuszad másodperc alatt történik a fényképezés.

Továbbá, minden a fényképezethez tartozó munkák elvállalását. Szobák, festménye: és tájak fényképezését stb. 803.

Kérem üzletemet, mely a Minorita-palota udvarában van, más üzlettel össze nem téveszteni. Miért is kérem a ozimet figyelembe venni.

REGÉNY-CSARNOK.

René asszony.

[3] — Irta: Kemechey Jenő. —

Karvaly összehuzott szemekkel csodálkozva nézett a leányra, akinek arca mosolygott, nagy szemei tündököltek, — s aztán így szólt:

— Elröpül. Hát akkor miért fogom meg, miért töröm magamat utána, ha elröpül? Nincs abból semmi haszon.

Ezt a szót „haszon“ ma harmadszor hallotta már René Karvaly szájából.

Haszon, haszon, mi az a haszon. Ó, a kis René, Glerk-ben, az intézet hűvös szobáiban ezt a szót soha nem hallotta. Vagy ha igen: akkor a tisztelendő ur, fehér karingben, a stóla arany himntü lebernyegét fölemelve, égnék fordított szemekkel mondotta: „ne gyűjtsetek kinocseket, ne nézzetek minduntalan a haszonra, mert a kínos és a haszon megmetyezi lelkoteket; legyen a szivetek tiszta, imátok áhitatos, ajkaitok szava őszinte.“

Haszon, haszon. Hát már egy lipfogásnál is a haszonra kell nézni. A lipé szárnya ragyog, remek szinpompa folyik össze az áltérszó, himporos szárnyakon; a lipé rászál a virág szirmára, szívja annak édes illatát, bizonyára örül neki. Nem elég ezt tudni? Haszon kell belőle?

René elkomolyodott, bizonyos hidegséget érzett a szivére szállani. Egy pillanatra leg-

alább, azt hitte, nem tud Karvalyra nézni. Egészen más, teljesen idegen fogalmat adott neki ez a férfi arról, amit ő a glenki nevelő intézetbeli hálószobáskájában, mikor a hold beszórt a színes üvegablakon sugarait s a csillagfény beresztetett, zsöngé elméjében elképzelt a férfiról.

A kis René meg is állapította nyomban, ott az orgonabokor mellett, hogy Karvaly ur voltaképpen nem is férfi.

Karvaly ur semmi más, — füzte tovább gondolatait — mint egy hasznóhajtó foglalkozást üzö egyén.

El is fordult tőle. Egy gyönyörű Marohal Nyll himbálta felé illatos, tömött szirmu, sárga fejét.

Csendesen odalépett a rózsatőhöz s a rózsát tenyerébe fogta.

A szíve megrezdült, a vére pezsdült, édes izgalom szállotta meg, amikor az illatos, szép rózsá bársony érintésü szirmai megfeküdtek tenyerén.

— Kedves, kedves rózsá, — suttozta, — lágyan dédelgetve, simogatva a rózsát. Közben megfordult, összeresztett, elpirult, pajkosan letörte a rózsát és fölvidult arczozal sietett egy fiatal ember elé:

— Fogja, ezt a rózsát, magának adom. A fiatal ember szöke és magas. Eleven, kék szemekkel. A bajusza még csak most pelyhedzik. Mosolyogva veszi át a rózsát. Aztán visszaadja a leánynak.

— Szabad kérem, hogy föltűzze a gomb-

lyukamba. Jó nagyocská rózsá, de nem tesz semmit, annál parányiob kezek tűzik föl.

Ekkor vette észre Karvaly urat, aki még mindig az orgonabokor mellett állott.

Meghajtotta s aztán a leányra nézve bemutatatta magát:

— Szalánczy Géza vagyok.

— Névem Karvaly.

III.

Stasser ur fizleti beszélgetésbe merülten tilt a kastélynak parkra néző erkélyén Karvaly urral,

A ozukkorrépáról ki ünő hírek érkeztek. Karvaly ur közbe így szólt:

— Hallott valamit a repoe-ringről?

— A mágnások csinálják.

— Nem lesz belőle semmi. Furcsa volna, ha a kék vér egyszerre csak úgy akarna füzeteket csinálni mint mi, egyszerű közne-mesek.

— Meg fogja látni Karvaly ur, hogyha egyszer az arisztokraczia komolyan neki lát, leföz mindnyájunkat. Csak vegye az én hivatalnokomat, Szalánczy grófot. Ez a fiatal ember csak egy éve, hogy beállott hozzám gyakornoknak és már alig tudom nélkülözni. Nem kell neki egyéb, csak odamenni egy urhoz vagy egy püspökhöz és jó üzletet csinál.

(Folytatása következik.)

A jegyzői teendőiben tökéletes jártassággal bíró

Jegyző-segéd

mosás és ágyneműn kívül teljes ellátás és havi 25 frt díjazás mellett kerestetik. Az állás — illető ajánlkozó okmányainak előzetes megtekintése után azonnal elfoglalható.

Aradmegyei képesítéssel bírók előnyben részesülnek.

Soborsin, 1894. okt. 26.

Bárdy
jegyző.

Az aradi ipartestület

szállója

f. é. november hó 1-től kezdve az ipartestület saját házába (Kis-körút I. sz.) tétetik át, hol a közvetítés az ipartestület titkári hivatala által fog intézteni.

Közvetítési díj helybeli segédek és mesterek részére 10-10 kr., vidéki mesterek és segédktől 50-50 kr.

Felkéretnek mindazon közvetítési intézetek, melyek iparos segédek elhelyezésével foglalkoznak, hogy czimeiket velünk közölni sziveskedjenek.

Nikolits Péter **Kiss Ferencz**
elnök, titkár.

A borosjenői járási főszolgabírótól.

4046/1894.

Pályázati hirdetmény.

Az apateleki nagyközségi jegyzői állás lemondás folytán megüresedvén, annak betöltése tárgyában az 1886. XXII. t. cz. 82. §-a értelmében nyilvános pályázatot nyitok s a törvény 83. §-a értelmében az Apatelek községében megrendendő választás határidejéül jövő hó 6-ik napjának d. e. 10 óráját tűzöm ki.

Felhívom az ezen állásra pályázni kívánókat, hogy az 1883. I. t. cz. 6. §-a értelmében felsorolt kérvényüket hozzám a választást megelőző napig mutassák be.

Borosjenő, 1894. október hó 23-án.

Monti Alajos
főszolgabíró.

Tőke nélkül

naponta pénzt szerezhetnek

Bármily állású egyének, kik mindennemű osztrák-magyar állami és magánsorsjegyek eladásával foglalkozni akarnak, havi részletfizetésre kedvező feltételek mellett, egy elismert budapesti solid intézet részére.

Ajánlatok „U. A.” jelige alatt intézendők

ECKSTEIN BERNÁT

hirdetési irodájába

Fürdő-utca 4. sz. a mikor prospectusok küldetnek. 868. 1-3.

35%-al olcsóbban mint ezelőtt.

Fő-út 2. sz. a városházzal szemben

lévő fiók-üzletben, helyiség felhagyása miatt, a következő czikkeket

!35%-al olcsóbban!

árusítom mint ezelőtt:

Paplanok! Matraczok! Szalmazsákok! levarott és üresek. **Párnák tollal! Keil párnák! Parquett vászon! Viaszkos vászon! Pokróczok!** Erdélyi és Steieri! **Ponyvák! vízmentes és vitorla, tűzmentes háztető-lemez! Kötél-árúk! Kárpitos-kellékek!**

Munkások részére kék-öltönyök,

767. 7-10.

fehér és színes ingek.

REICH B. KÁROLY.

Fő-út 2. sz. a városházzal szemben ARADON.

A vidéki iskolás-gyermekek szüleinek figyelmébe.

A vidéki iskolás-gyermekek szüleinek figyelmébe.

arany, 13 ezüst érem, 9 dísz- és emlékérem okmány.

KWIZDA FERENCZ JÁNOS

KWIZDA-féle

Restitutionsfluid

cs. és k. kiv. szab. mosóvíz lovaknak.

Egy palaczkkal 1 frt 10 kr. o. é.

30 év óta udv. Istállóknban valamint katonai és polgári nagyobb istállóknban is, használatban; nagyobb erőfeszítések előtt és után erősítésül; továbbá ficzamosodások, rándulások, az inak merevsége s más ily alkalmaknál; képesíti a lovat kiváló teljesítményekre idomításnál.

osztrák-magyar cs. és kir. udvari szállító.

román kir. udvari szállító.

Tessék a főbbi védjegyre ügyelni, s a vételei határáig ottan kifejezni Kwizda-féle Restitutionsfluid.

Fő letét: kerül. gyógyszerár Korneuburgban.

Kapható a gyógyszerárakban és drogeriákban.

132

MÖDLINGI CZIPÖGYÁR

ARAD, Andrassy-tér 4. szám (Nádor szálloda)

ajánlja az

őszi és téli évadra

elismert

jóságú készítményeit

hatalatlan olcsó árakon,

melyek minden czipő talpán bevésve olvashatók.

Gazdag választék. szabott ár,

tehát minden túlfizetés kizárótnak tekinthető.

Kivonat az árjegyzékből:

Férfi czipő vikszolt bőrből betétes kaplival és szeges talppal 2 frt 90-től fölfele

Női czipő 2 frt 70-től

Férfi hosszuszárú bőr és posztócsizmák a legnagyobb választékban.



Téli áruk!
Az olcsóság esodája!
 a hol mindent fél árban lehet venni
csakis, de csakis
Kilényi R. és Társa
 7, 14 és 30 kros bazárjában
 a színházépületben, a 18 vértanu szobor
 átellenében van. 536 9-9
Iskolai táskák potom árért.
Alkalmi ajándékok
hihetetlen olcsó áron.
Gyermekjátékok majdnem ingyen.
 Gyermek és férfi kalapok minden árban.
 Gyermek és férfi ingek, harianyák, nyak-
 kendők, gyermekkoscsik, utazó bőröndök,
 esernyők, stb. stb. 813.
olcsóbban mint bárhol.

Csak 3 forint.
 A legszebb és legcélzzerűbb
karácsonyi ajándék.
(Emlék az elhunytakról.)
 Alapítva 1879-ben. 844. 2-10

Arcképek életnagyságban
 bármely beküldött fénykép után. Előleg
 1 frt. Szállítási idő 10 nap. A hű hason-
 latért kezeség vállalatik. A fénykép sér-
 tetlen marad. Karácsonyi ajándéku szánt
 megrendelések előbb küldendők be.
BODASCHER SIEGFRIED,
 Jutalomdíjazott műterme Bécs. Praterstrasse 61.,
 (azelőtt grosse Pfarrgasse.)

12386/1894. 3-3
Hirdetmény.
 A nagyméltoságu m. kir. belügyminiszte-
 rium 61369/84. II. sz. alatt kelt intézményével
 jóváhagyott 12757/408 8-4. sz. szabályrendelet
 alapján azon ház- és telek-tulajdonosokat,
 kiknek házuk előtt a járda kövezet vagy
 aszfalt burkolattal ellátva ninosen, felhivom,
 hogy telkeik előtt a gyalog járó folyó évi no-
 vember 30-ig terjedő idő alatt 1 és fél méter,
 az ennél keskenyebb járdákat pedig egész
 szélességben és 15 cm. vastagságban homok-
 réteggel akként láttassák el, hogy a vízfelfogó
 árok vagy folyóka felé 5 cm-ternyi eséssel
 birjon,
 Köteles továbbá ház- és telek-tulajdonos
 a gyalog járók mellett elvonuló vízvezető ár-
 kot telke és háza utca-vonalának hosszában
 a városi mérnöki hivatal által előirt utasítás
 és mérték szerint kiásatni és azt tisztán tar-
 tani, nemkülönben köteles ezen vízvezető ár-
 kokon keresztül a kocsai bejáratnál hidat épít-
 tetni s azt folyton jó karban tartani.
 Kik ezen rendeletnek eleget nem tesznek,
 2 frittól 25 frittig terjedhető pénzbírsággal bü-
 ntettetnek és ezen büntetésen felül az elmulasz-
 tott munka az illető költségére hivatalból fog
 eszközöltetni.
 Tekintve, hogy a Maros vizállása ez idő
 szerint igen kicsiny, ajánlom, hogy a homok-
 szükségletet az erre utaltak a nagyobb vizál-
 lás beálta előtt szerezzék be, mert azon szo-
 kásos védekezés, hogy a homokolás a magas
 vizállás miatt nem eszközölhető, figyelembe
 vétetni nem fog.
 Aradon, 1894. évi szeptember hó 12-én.
Sarlot Domokos
 főkapitány.

Vasbutorgyár Aradon, hal-tér 4. sz.



A midőn a nagyérdemű
 közönség szives pártfogásáért
 köszönetet mondok, melyben új
 iparágamat részesítette, vagyok
 oly bátor az őszi és téli
 időnyre gyártmányaimat leg-
 jobban ajánlani, és pedig:
vaságyak, asztalok,
gyermekágyak, fatar-
tók, mozdószekré-
nyek, gyermekkoscsik,
ágybetétek, a legdiszesebb
 kivitelben.

Kályha ellenzőim

izléses kivitelben minden versenyt felül ulják és ár tekintetében is a leg-
 olcsóbbak, miért is kérem a n. é. közönség szives pártfogását. Vasbutor javítások, ujja-
 fényezése és festése elfogadtatik.

Teljes tisztelettel
FLEISCHER ADOLF,
 Arad, hal-tér 4-ik sz.

804.

A töl sodrony-ágybetétek  minden mértékre készülnek.

20744/1894. 3-3.
Hirdetmény.
 A nagymélt. földművelésügyi m. kir. mi-
 niszter ur 59434/94. sz. a kibocsátott rendelete
 nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy Francia-
 országban a szőlőnek egy újabb veszedelmes
 betegsége, a gombose bacillaira lépett fel, mi-
 nélfogva szőlővesszőket sem Franciaországból,
 a külföldről általában, sem pedig Horváth-Szla-
 vonországból behozatni a nagymélt. földművelés-
 ügyi miniszter ur engedélye nélkül nem lehet,
 mert ha a magas engedély nélkül hozatnék be
 a szőlő vessző, nem csak a vessző fog megse-
 misített, de azon felül a megrendelő, továbbító
 és szállító is meg fog büntettetni,
 Arad, 1894. október 10.
A városi tanács.

20362/894. 2-3.
Hirdetmény.
 Ezennel közhírré tétetik, hogy mindazok,
 kik halottjaikat az aradvárosi 2681. sz. tjkvben
 6354. h. r. szám alatt felvett Gábor-dűlőben
 fekvő külhatárbeli temetőben (melynek haszná-
 lata 1886. évi január 1-től kezdve beszüntette-
 tett) temettek el, a mennyiben halottaik hulláit
 más temetőbe akarják átszállítani, azt 1896. ja-
 nuár 1-ig eszközöltessék, mert azontul a temető
 területet annak telekkönyvi tulajdonosa mezei
 gazdasági célokra korlátlanul használhatja, és
 az ott eltemetett hullák kiásatását, amennyiben
 az nem hatósági rendeleten alapulna, megta-
 gadhatja.
 Arad, 1894. október 6-án.
A városi tanács.

Tűzifa.
T. cz.
 A nagyérdemű közönség becses tudomására
 hozzuk, hogy nagyszabásu
Fő-ut 29. szám alatt
 levő raktárunkból elsőrendű tiszta minőségű öl-
 fáinkat következő áron árusítjuk:

1 méter öl (4 köbmeter) tiszta elsőrendű	cses	has	bft	12	frt
1 " " " " " "	gyertyán	"	"	12	"
1 " " " " " "	bükk	"	"	11	"
1 " " " " " "	dorongfát	"	"	10	"
1 " " " lágú tűzifát	"	"	"	4	"

A gyújtásra való forgács ingyen hozzáadásával.
 A házhoz való elszállítás 80 kr. ölenként.
 Azonkívül ajánljuk nagy raktárunkat: lágú
 épületfát, léczet, deszkát, zsindelyt, ugyszinte tölgyfa
 gerendákat, oszlopokat, pallókat és egyéb e szak-
 mába vágó czikkeket a legjutányosabb áron mellett.
 Tisztelettel
Walder S. és fia
 és Első szászregeni tutajkereskedő
 társulat.
 845. 2-3

Az epilepsia

gyógyítható és pedig visszaesés nélkül. Ezerek tanuskodnak már a tudományak ezen csodálatraméltó sikere mellett.

Részletes adatok válaszlével-bélyeggel együtt beküldendők a következő cím alatt:

„Office Sanitas“, Paris 30. Faubourg Montmartre. 779 5-12

Zálogtárgyaknak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul adni, hogy

1894. évi november hó 8-án

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitány hivatal egy tisztviselője jelenlétében üzlethelyiségemben Kossuth-utca 12. sz. azon

1894. évi aug. hóban esedékes

zálogtárgyak, melyek lejáratkor ki nem váltattak, sem elzálogolási határidejük meg nem hosszabbított, a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett el fognak adatni. **Weisz Dávid:**

Magyar királyi államvasutak.

63715. sz.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a folyó 1894. évben szükséges mozdonykerékpár csoportok szállítását biztosítani óhajtván, ez iránt nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlatok legkésőbb f. évi október hó 25-én déli 12 óráig betérjesztendők, a bánatpénz pedig f. é. október hó 24-én déli 12 óráig beküldendő.

A pályázatra vonatkozó részletezett feltételek a mennyiségek, ugyszintén a különleges szállítási feltételek és rajzok a magy. kir. államvasutak anyag és leltár beszerzési szakosztályánál (Budapest, Andrássy-ut 76.) megtekinthetők.

Budapest, 1894. szeptember hóban.

Az igazgatóság.

2264/1894. pm.

Felhívás.

A városi vízvezeték építésének minél gyorsabb a az utcákon való forgalmat lehetőleg legkevesebbé gátolón való foganatosítása szerfelett kívánatos lévén, e célból az építési vállalkozó a fővezető csöveket az egyes házakba beágazó mellécsövekkel egyidejűleg kívánja lerakni, melynek következtén tudnia kell: melyek azon házak, a melyekbe a vízvezeték bevezetendő leendő.

Hogy tehát ez megállapíthatassék a csatorna hálózatba eső házak tulajdonosait felhívom, hogy ha házukba a vízvezeték bevezetett szándékoznak, e szándékukat a f. é. november hó 5-ig vagy hivatalomhoz írásban, vagy a városházi kapusnál kitéve lévő iv aláírásával bejelentésük.

Arad, 1894. évi október hó 21.

Salacz Gyula
kir. tanácsos, polgármester.



21281/1894.

3-3

18950/894. k. b.

3-3.

Hirdetmény.

Az aradi gazdasági-egylet a lótenyésztés érdekében a folyó évi október hó 28-án Aradon megtartandó versenyre 300 korona értékű díjat bocsátott az aradmegyei lótenyész bizottságny rendelkezésére azon kikötéssel, hogy ezen díjra csakis aradmegyei és aradvárosi gazdák tulajdonát képező lovak versenyezhetnek.

Erről mindazon aradi gazdákat, kika versenyen való részvételre alkalmas loval bírnak, ez uton értesítjük.

Arad, 1894. október 13.

A városi tanács.

Hirdetmény.

A nagyméltóságú kereskedelemügyi m. k. miniszteriumnak f. évi 68092. sz. a. kelt magas leirata alapján közhírré teszem, hogy Hódmező-Vásárhely városnak szabályrendelete, a melylyel a házaló kereskedés a nevezett város területén, a fennálló házalási szabályok 17-ik §-ában és ezen szakaszt kiegészítő későbbi rendeletekben bizonyos vidékek lakóinak biztosított jogok épségben tartása mellett eltiltatott.

Kelt Aradon, 1894. évi október 10-én.

Sarlot Domokos
főkapitány.

Női, férfi és gyermek fehérneműek.

Kilényi C. és Társa

Arad, Andrássy-tér 20. (Arena épület.)
A „kék golyó“-hoz.

A közeledő saizon változás beálltával bátorkodunk a nagyrebecsült közönséget, valamint mélyen tisztelt vevőinket értesíteni, hogy aöl divat kézmű, rövidáru noribergl és fehérnemű cikkekbl álló raktárunkat az

őszi és téli idényre

mindennemű ujdonságokkal dusan felszereltük, u. m.: legjobb minőségű mosásban szilartó parchetek, casának és flanellek, toll szövetek, läger alsó ruházat, harisnyák, keztyűk, sapkák, karmantyuk, posztó és berliner kendők.

Nemkülönbön legjobb gyártmányú vászon, chiffon, canavász, esinvat és asztal-neműekben, mely cikkek ugy minőség mint olcsó ár tekintetében minden versenyt fölülmúlnak.

Midőn az eddig irányunkban tanusított becses pártfogást megköszönjük, kérjük azt a jövőben is fenntartani, miért is mint eddig, szolid és pontos kiszolgálást biztosítunk. Becses pártfogásért esd

812.

teljes tisztelettel

Kilényi C. és Társa.

Utazó és kézi bőröndök.

Női és férfi sapkák, gyermekruhák. Szőnyegek és paplanok.

Gyapjú és pamut keztyűk és harisnyák.

Széchenyi kávéház.

!!! Közfigyelem !!!

Alóverseny alkalmából Orsováról a legfinomabb dunai halak minden neméből eleven példányokat hozattam.

Ma szombaton és holnap este

halestélyt rendezek.

Izletes halászlé és rántott hal!

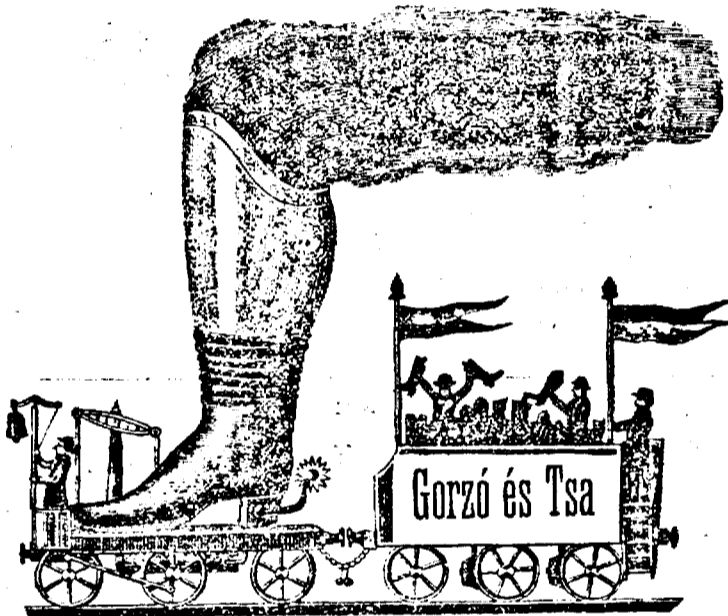
Minden félórán friss sveháti sör csapolás.

Kitűnő hegyi ó-borok és karczos. Kávéházam és éttermem egész éjjelen át nyitva tartatik. Szives látogatásért esd!

Széchenyi sörcsarnok.

Széchenyi étterem.

SCHEINBERGER.

ARADI CZIPÖGYÁR
arad-csanádi vasuti palotában.

Egyéves önkéntesek becses figyelmébe!

Bakkancsok és csizmák előírás szerint eszközöltetnek.

Van szerencsénk a n. é. közönség becses figyelmét felhívni

dúsan felszerelt czipőgyárunkra,

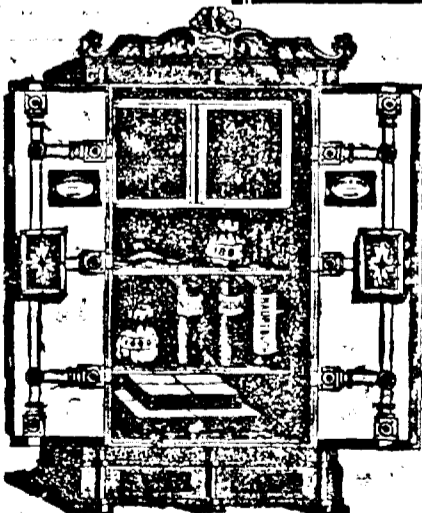
illetve raktárunkra, mely bárkivel szemben is verson képes azáltal, hogy a tömeges mennyiségben való előállítás folytán szolid kivitelű, izléses és amellet olcsó árakkal szolgálhatunk t. vevőinknek. Különös figyelmet fordítunk a mértékutáni megrendelésekre. Ugyanott javítások is elfogadtatnak.

Gorzó Antal és Társa.

SINGER

A „NÁDOR SZÁLLODA“ MELLETT.

SINGER



A os. kir. osztr. és a m. kir. miniszteriumok s államvadászok szállítói

tűz és betörés ellen biztos kis kézi és nagy

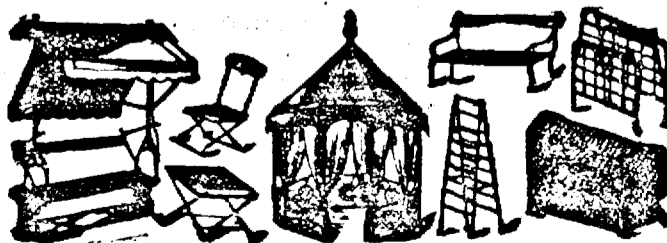
pénzszekrények

gyári raktára.

Községek számára kivételosen 25% engedmény.

Amerikai varrógépek,
vasbútor
és pénzszekrények
gyári raktára.
SINGER L. S.

aradi kereskedő 1856. óta.



Asonkívül ajánlom

vasbútor gyári raktáromat nagy választékban.



Vakódi amerikai

HOWE,
karikahajó

WHEELER & WILSON,

Singer és kézi varrógépek

családok, szabók és cipészek részére.

Mindennemű varrógépek javítása is eszközöltetik.

Varrógépekhez szükséges kiegészítők. 581

SINGER L. S.

SINGER L. S.